Use & Care Guide
Manual de uso y cuidado
Guide d'utilisation et d'entretien
English / Español / Français

Models/Modelos/Modèles: 106.4112*, 106.4115*

Kenmore®

Side by Side Refrigerator
Refrigerador de dos puertas
Réfrigérateur côte à côte

* = color number, número de color, le numéro de la couleur

P/N W10436750A
Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL, U.S.A. 60179
www.kenmore.com
www.sears.com

Sears Canada Inc.
Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3
www.sears.ca

TABLE OF CONTENTS

PROTECTION AGREEMENTS **2**

WARRANTY **3**

REFRIGERATOR SAFETY **4**

Proper Disposal of Your Old Refrigerator 5

INSTALLATION INSTRUCTIONS **5**

Unpack the Refrigerator 5

Door Removal, Leveling and Alignment 6

Handle Installation and Removal 8

Location Requirements 8

Electrical Requirements 9

REFRIGERATOR USE **9**

Ensuring Proper Air Circulation 9

Using the Controls 9

REFRIGERATOR FEATURES **10**

Refrigerator Shelves 10

Deli Drawer 10

Convertible Vegetable/Meat Drawer, Crisper and Covers 10

Convertible Vegetable/Meat Drawer Temperature Control 11

Crisper Humidity Control 11

FREEZER FEATURES **11**

Freezer Shelf 11

Freezer Bin 12

DOOR FEATURES **12**

Door Bins 12

Door Rails or Bins 12

REFRIGERATOR CARE **12**

Cleaning 12

Lights 13

Power Interruptions 13

Vacation and Moving Care 13

PROBLEM SOLVER **14**

ACCESSORIES **16**

SERVICE NUMBERS ..... **BACK COVER**

ÍNDICE **18**

TABLE DES MATIÈRES **35**

PROTECTION AGREEMENTS

Master Protection Agreements

Congratulations on making a smart purchase. Your new Kenmore® product is designed and manufactured for years of dependable operation. But like all products, it may require preventive maintenance or repair from time to time. That's when having a Master Protection Agreement can save you money and aggravation.

The Master Protection Agreement also helps extend the life of your new product. Here's what the Agreement* includes:

- ✔ **Parts and labor** needed to help keep products operating properly **under normal use**, not just defects. Our coverage goes **well beyond the product warranty.** No deductibles, no functional failure excluded from coverage— **real protection.**
- ✔ **Expert service** by a force of more than 10,000 authorized **Sears service technicians,** which means someone you can trust will be working on your product.
- ✔ **Unlimited service calls and nationwide service,** as often as you want us, whenever you want us.
- ✔ **"No-lemon" guarantee** – replacement of your covered product if four or more product failures occur within twelve months.
- ✔ **Product replacement** if your covered product can't be fixed.
- ✔ **Annual Preventive Maintenance Check** at your request – no extra charge.
- ✔ **Fast help by phone** – we call it **Rapid Resolution** – phone support from a Sears representative on all products. Think of us as a "talking owner's manual."
- ✔ **Power surge protection** against electrical damage due to power fluctuations.
- ✔ **$250 Food Loss Protection** annually for any food spoilage that is the result of mechanical failure of any covered refrigerator or freezer.
- ✔ **Rental reimbursement** if repair of your covered product takes longer than promised.
- ✔ **10% discount** off the regular price of any non-covered repair service and related installed parts.

Once you purchase the Agreement, a simple phone call is all that it takes for you to schedule service. You can call anytime day or night, or schedule a service appointment online.

The Master Protection Agreement is a risk free purchase. If you cancel for any reason during the product warranty period, we will provide a full refund. Or, a prorated refund anytime after the product warranty period expires. Purchase your Master Protection Agreement today!

Some limitations and exclusions apply. For prices and additional information in the U.S.A. call 1-800-827-6655.

***Coverage in Canada varies on some items. For full details call Sears Canada at 1-800-361-6665.**

Sears Installation Service

For Sears professional installation of home appliances, garage door openers, water heaters, and other major home items, in the U.S.A. or Canada call **1-800-4-MY-HOME®**.

KENMORE APPLIANCE WARRANTY

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

When installed, operated and maintained according to all instructions supplied with the product, if this appliance fails due to a defect in material or workmanship within one year from the date of purchase, call 1-800-4-MY-HOME® to arrange for free repair.

This warranty applies for only 90 days from the date of purchase if this appliance is ever used for other than private family purposes.

THIS WARRANTY COVERS ONLY DEFECTS IN MATERIAL AND WORKMANSHIP. SEARS WILL NOT PAY FOR:

1. Expendable items that can wear out from normal use, including but not limited to filters, belts, incandescent light bulbs, and bags.
2. A service technician to instruct the user in correct product installation, operation or maintenance.
3. A service technician to clean or maintain this product.
4. Damage to or failure of this product if it is not installed, operated or maintained according to all instructions supplied with the product.
5. Damage to or failure of this product resulting from accident, abuse, misuse or use for other than its intended purpose.
6. Damage to or failure of this product caused by the use of detergents, cleaners, chemicals or utensils other than those recommended in all instructions supplied with the product.
7. Damage to or failure of parts or systems resulting from unauthorized modifications made to this product.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES

Customer's sole and exclusive remedy under this limited warranty shall be product repair as provided herein. Implied warranties, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law. Sears shall not be liable for incidental or consequential damages. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so these exclusions or limitations may not apply to you.

This warranty applies only while this appliance is used in the United States or Canada.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179

Sears Canada Inc.
Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3

PRODUCT RECORD

Record your complete model number, serial number, and purchase date. You can find this information on the model and serial number label located on the product.

Have this information available to help you obtain assistance or service more quickly whenever you contact Sears concerning your appliance.

Model number __ __ __. _____

Serial number _____

Purchase date _____

Save these instructions and your sales receipt for future reference.

REFRIGERATOR SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.

This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

⚠ DANGER — **You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

⚠ WARNING — **You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using your refrigerator, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Remove doors from your old refrigerator.
- Use nonflammable cleaner.
- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.
- Use two or more people to move and install refrigerator.
- Disconnect power before installing ice maker (on ice maker kit ready models only).
- Use a sturdy glass when dispensing ice (on some models).
- Do not hit the refrigerator glass doors (on some models).

SAVE THESE INSTRUCTIONS

State of California Proposition 65 Warnings:

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer.

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

Proper Disposal of Your Old Refrigerator

⚠WARNING

Suffocation Hazard

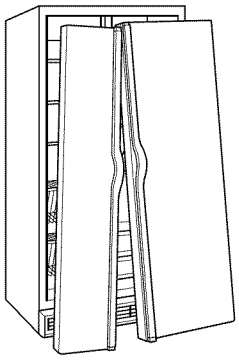
Remove doors from your old refrigerator.

Failure to do so can result in death or brain damage.

IMPORTANT: Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous, even if they will sit for "just a few days." If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.

Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.



Important information to know about disposal of refrigerants:

Dispose of refrigerator in accordance with Federal and Local regulations. Refrigerants must be evacuated by a licensed, EPA certified refrigerant technician in accordance with established procedures.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Unpack the Refrigerator

⚠WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install refrigerator.

Failure to do so can result in back or other injury.

Remove the Packaging

- Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the refrigerator. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information see "Refrigerator Safety."

When Moving Your Refrigerator:

Your refrigerator is heavy. When moving the refrigerator for cleaning or service, be sure to cover the floor with cardboard or hardboard to avoid floor damage. Always pull the refrigerator straight out when moving it. Do not wiggle or "walk" the refrigerator when trying to move it, as floor damage could occur.

Clean Before Using

After you remove all of the packaging materials, clean the inside of your refrigerator before using it. See the cleaning instructions in "Refrigerator Care."

Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

Door Removal, Leveling and Alignment

Gather the required tools and parts and read all instructions before starting installation. Save these instructions for future reference.

NOTE: Before moving your product into your home, measure the doorway of your home to see whether you need to remove the refrigerator and freezer doors. If door removal is necessary, see the instructions below.

IMPORTANT: Before you begin, turn the refrigerator control OFF or turn cooling off. Unplug refrigerator or disconnect power. Remove food and any adjustable door or utility bins from doors.

TOOLS NEEDED:

Bubble level; flat-blade screwdriver; 5/16" wrench; 1/4", 1/2", and 5/16" hex-head socket wrenches

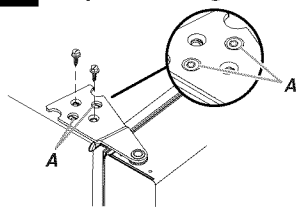
⚠WARNING

Electrical Shock Hazard

Disconnect power before removing doors.

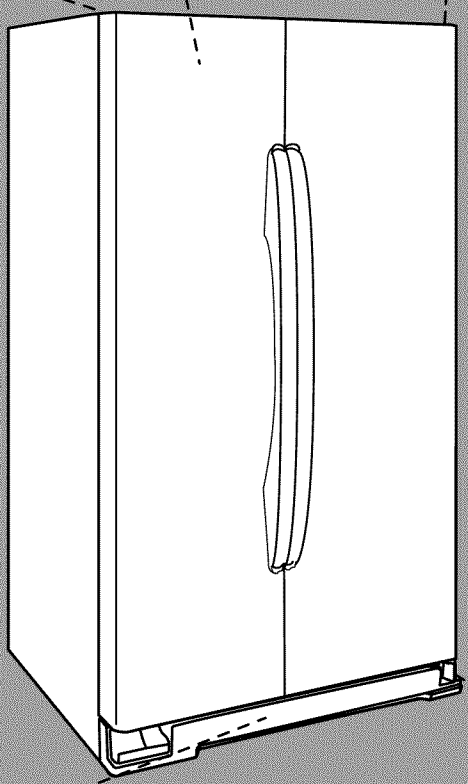
Failure to do so can result in death or electrical shock.

2 Top Left Hinge

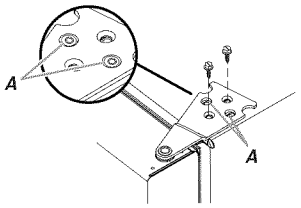


A. Do Not Remove Screws.

3 Door Removal

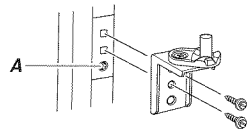


4 Top Right Hinge



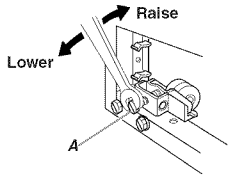
A. Do Not Remove Screws.

5 Bottom Hinges (Left and Right)



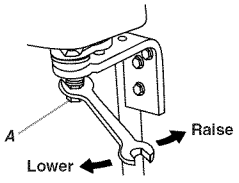
Do Not Remove Screw A (present on some models)

6 Leveling



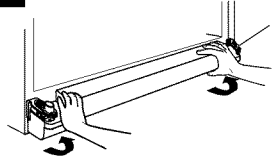
A. Leveling Screw

7 Door Alignment (Bottom Right Hinge)



A. Alignment Screw

1 Base Grille



Remove the Doors

⚠WARNING

Electrical Shock Hazard

Disconnect power before removing doors.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Open both doors. Remove the base grille by pulling up on the bottom outside corners. *See Graphic 1.*
3. Close both doors and keep them closed until you are ready to lift them free from the cabinet.
4. Use a 5/16" hex-head socket wrench to remove the top left hinge as shown. *See Graphic 2.*

   IMPORTANT: Do not remove either screw A.
5. Lift freezer door straight up off bottom hinge. *See Graphic 3.*

   IMPORTANT: Rest the door on its side on a soft, clean surface, such as a towel, blanket or piece of cardboard. This will help avoid damaging the door.
6. Remove top right hinge as shown. *See Graphic 4.*

   IMPORTANT: Do not remove either screw A.
7. Lift the refrigerator door straight up off bottom hinge.

   IMPORTANT: Rest the door on its side on a soft, clean surface, such as a towel, blanket or piece of cardboard. This will help avoid damaging the door.
8. It may not be necessary to remove the bottom hinges to move the refrigerator through a doorway. Both bottom hinges have similar construction.
   - If necessary, disassemble the hinges as shown. *See Graphic 5.*

     IMPORTANT: To aid in door alignment and closing, there is a shim located between the hinge and the cabinet. When the hinge is removed, the shim may fall out of place. If this occurs, set the shim aside so it can be put back in place when the hinge is reconnected later.

Replace the Doors and Hinges

1. Replace both bottom hinges, if removed. Make sure the shim is between the hinge and cabinet. Tighten screws.

NOTE: Provide additional support for the doors while the top hinges are being replaced. Do not depend on the door magnets to hold the doors in place while you are working.

2. Align and replace the top left hinge as shown. *See Graphic 2.* Tighten screws.
3. Replace the refrigerator door by lifting the door onto the bottom right hinge.
4. Align and replace the top right hinge as shown. *See Graphic 4.* Tighten screws.
5. Replace any adjustable door or utility bins.
6. Plug into a grounded 3 prong outlet.

Leveling and Door Closing

Your refrigerator has two front adjustable rollers — one on the right and one on the left. If your refrigerator seems unsteady or if you want the doors to close more easily, adjust the refrigerator's tilt using the instructions below:

1. Move the refrigerator into its final location.
2. Remove the base grille to locate the two leveling screws, which are part of the front roller assemblies on each side. *See Graphic 6.*

NOTE: Having someone push against the top of the refrigerator takes some weight off the leveling screws and rollers. This makes it easier to adjust the screws.

3. Use a 1/2" hex-head socket wrench to adjust the leveling screws. Turn the leveling screw to the right to raise that side of the refrigerator or turn the leveling screw to the left to lower that side. It may take several turns of the leveling screws to adjust the tilt of the refrigerator. *See Graphic 6.*
4. Open both doors again and check that they close as easily as you like. If not, tilt the refrigerator slightly more to the rear by turning both leveling screws to the right. It may take several more turns, and you should turn both leveling screws the same amount.
5. Use a bubble level to check the leveling of the refrigerator.

NOTE: Whenever you need to move the refrigerator, turn the leveling feet to the right until they are no longer touching the ground. This will allow the refrigerator to roll more easily.

Door Alignment

A refrigerator that is not level from side-to-side may appear to have doors that are not properly aligned. If the doors appear this way, use the instructions in the previous section to check the leveling.

The doors are designed to be slightly different heights when the refrigerator is empty, in order to account for the weight of food that will be placed on the doors. If the doors are still not aligned after checking the leveling and loading the refrigerator with food, follow the steps below to adjust the door alignment.

1. Locate the alignment screw on the bottom hinge of the refrigerator door. *See Graphic 7.*
2. Use a 5/16" wrench to turn the screw. To raise the refrigerator door, turn the screw to the right. To lower the door, turn the screw to the left.
3. Check that the doors are even at the top and bottom. If necessary, continue to turn the alignment screw until the doors are aligned.
4. Replace the base grille.

NOTE: Be sure to refasten the Tech Sheet behind the base grille.

Handle Installation and Removal

PARTS INCLUDED: Door handles (2), 1/8" hex key, spare setscrew(s)

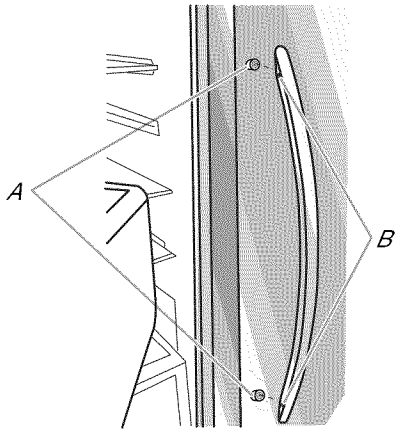
To Install the Handles:

NOTE: The handle mounting setscrews are preinstalled in the handle.

1. Remove the handles, which are packed inside the refrigerator.

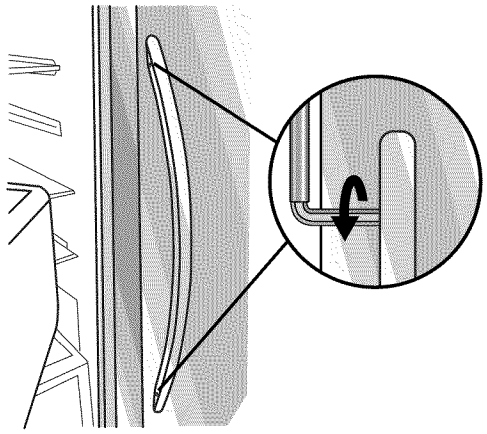
   NOTE: To avoid scratching the finish, place the handles on a towel or other soft surface.

2. Open the freezer door. On the refrigerator door, place the handle on the shoulder screws with the setscrews facing the freezer.



A. Shoulder screws
B. Setscrews inside the handle

3. Firmly push the handle toward the door until the handle base is flush against the door.
4. While holding the handle, insert the short end of the hex key into the upper hole and slightly rotate the hex key until it is engaged in the setscrew.



5. Using a clockwise motion, tighten the setscrew until it begins to contact the shoulder screw.
6. Repeat steps 4 and 5 to begin fastening the lower setscrew.
7. Once both setscrews have been partially tightened as outlined in the previous steps, fully tighten both the upper and lower setscrews.

   IMPORTANT: When the screws feel tight, tighten them an additional quarter-turn. The handle is not properly installed without this extra tightening.

8. Open the refrigerator door and close the freezer door. Repeat steps 2 through 7 to install the other handle onto the freezer door with the setscrews facing the refrigerator.
9. Save the hex key and all instructions.

To Remove the Handles:

1. While holding the handle, insert the short end of the hex key into the lower setscrew hole and slightly rotate the hex key until it is engaged in the setscrew.
2. Using a counterclockwise motion, loosen the setscrew a quarter-turn at a time.
3. Repeat steps 1 and 2 for the upper setscrew. Gently pull the handle away from the door.
4. If necessary, use a Phillips screwdriver to remove the shoulder screws from the door.

Location Requirements

⚠ WARNING

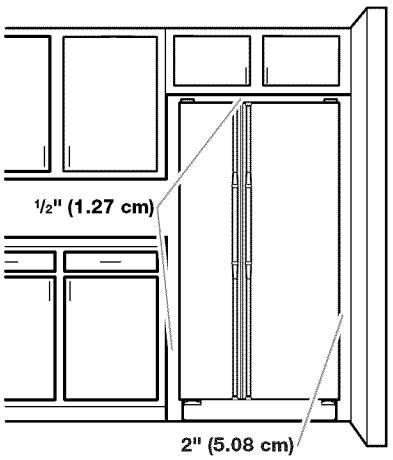
Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

IMPORTANT: This refrigerator is designed for indoor household use only.

To ensure proper ventilation for your refrigerator, allow for 1/2" (1.27 cm) of space on each side and at the top. Allow for 2" (5.08 cm) of space behind the refrigerator. If your refrigerator has an ice maker, allow extra space at the back for the water line connections. When installing your refrigerator next to a fixed wall, leave a 2" (5.08 cm) minimum space on each side (depending on your model) to allow the doors to swing open.



NOTES:

- This refrigerator is intended for use in a location where the temperature ranges from a minimum of 55°F (13°C) to a maximum of 110°F (43°C). The preferred room temperature range for optimum performance, which reduces electricity usage and provides superior cooling, is between 60°F (15°C) and 90°F (32°C). It is recommended that you do not install the refrigerator near a heat source, such as an oven or radiator.
- Normal minimum cabinet cut-out width required for product installation is 36" (91.44 cm). However, if the product is placed against an extended wall and the ability to remove the crisper pans is desired, an additional 18" (45.72 cm) of cabinet width is required, so a total cabinet opening width of 54" (137.16 cm) is recommended.

Electrical Requirements

⚠WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Before you move your refrigerator into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection.

Recommended Grounding Method

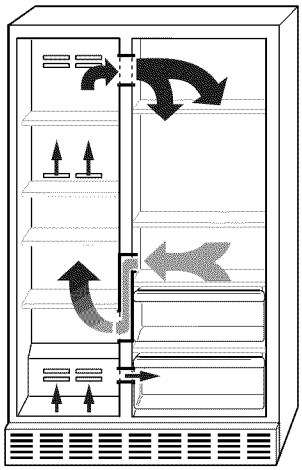
A 115 volt, 60 Hz, AC only, 15- or 20-amp fused, grounded electrical supply is required. It is recommended that a separate circuit serving only your refrigerator be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch. Do not use an extension cord.

NOTE: Before performing any type of installation or cleaning, or removing a light bulb, turn cooling off or turn the control (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) to OFF, and then disconnect the refrigerator from the electrical source. When you are finished, reconnect the refrigerator to the electrical source and turn cooling on or reset the control (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) to the desired setting. See "Using the Controls" in the User Instructions, User Guide, or Use & Care Guide.

REFRIGERATOR USE

Ensuring Proper Air Circulation

In order to ensure proper temperatures, you need to permit air to flow between the two sections. Cold air enters the bottom of the freezer section and moves up. It then enters the refrigerator section through the top vent. Air then returns to the freezer as shown.



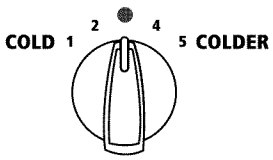
Do not block any airflow vents. If the vents are blocked, airflow will be obstructed and temperature and moisture problems may occur.

IMPORTANT: Because air circulates between both sections, any odors formed in one section will transfer to the other. You must thoroughly clean both sections to eliminate odors. To avoid odor transfer and drying out of food, wrap or cover foods tightly.

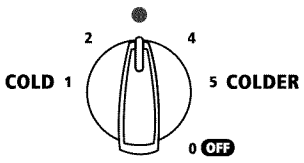
Using the Controls

For your convenience, your refrigerator controls are preset at the factory. When you first install your refrigerator, make sure that the controls are still preset. The Refrigerator Control and the Freezer Control should both be set to the "mid-settings."

FREEZER



REFRIGERATOR



IMPORTANT:

- Your product will not cool when the REFRIGERATOR Control is set to OFF.
- The Refrigerator Control adjusts the refrigerator compartment temperature. The Freezer Control adjusts the freezer compartment temperature. Settings to the left of the mid-setting make the temperature less cold. Settings to the right of the mid-setting make the temperature colder.
- Wait 24 hours before you put food into the refrigerator. If you add food before the refrigerator has cooled completely, your food may spoil.

NOTE: Adjusting the Refrigerator and Freezer Controls to a higher (colder) than recommended setting will not cool the compartments any faster.

Adjusting Controls

Give the refrigerator time to cool down completely before adding food. It is best to wait 24 hours before you put food into the refrigerator. The settings indicated in the previous section should be correct for normal household refrigerator usage. The controls are set correctly when milk or juice is as cold as you like and when ice cream is firm.

- Turn the control right (clockwise) to make the compartment colder.
- Turn the control left (counterclockwise) to make it less cold.
- To turn the cooling system off, turn the Refrigerator Control counterclockwise until it reaches the OFF position.

If you need to adjust temperatures in the refrigerator or freezer, use the settings listed in the chart below as a guide. Wait at least 24 hours between adjustments.

CONDITION/REASON:	ADJUSTMENT:
REFRIGERATOR too warm	REFRIGERATOR Control one setting higher
FREEZER too warm/ too little ice	FREEZER Control one setting higher
REFRIGERATOR too cold	REFRIGERATOR Control one setting lower
FREEZER too cold	FREEZER Control one setting lower

REFRIGERATOR FEATURES

Your model may have some or all of these features.

Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

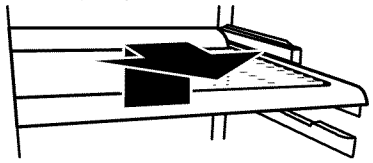
Refrigerator Shelves

(number of shelves varies by model)

Store similar foods together and adjust the shelves to fit different heights. This reduces the time the refrigerator door is open and saves energy.

To Remove and Replace a Shelf:

1. Pull the shelf forward to the stop. Tilt the front of the shelf up. Lift to remove from the shelf supports.
2. Replace the shelf/frame by aligning the shelf with the shelf supports. Slide the shelf onto the shelf supports. Be sure that the shelf is securely in position.



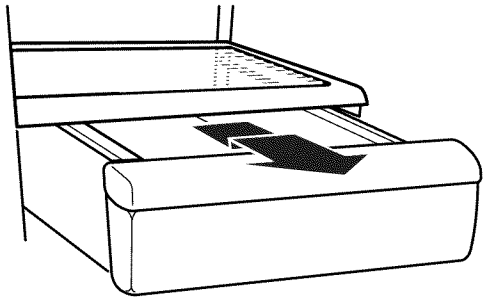
Deli Drawer

(on some models)

The deli drawer stores raisins, nuts, spreads, and other small items at normal refrigerator temperatures.

To Remove and Replace the Deli Drawer:

1. Remove the deli drawer by sliding it straight out to the stop. Lift the front and rear of the drawer up and out of the shelf supports. Tilt the drawer sideways to remove it from the refrigerator compartment.
2. Replace the deli drawer by sliding it back past the stop and pushing it into place.



Convertible Vegetable/Meat Drawer, Crisper and Covers

(on some models)

Crisper and Convertible Vegetable/Meat Drawers

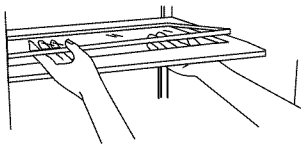
To Remove and Replace Drawers:

1. Slide crisper or meat drawer straight out to the stop. Lift the front of drawer with one hand while supporting the bottom of drawer with the other hand and slide the drawer out the rest of the way.
2. Replace the crisper or meat drawer by sliding it back in fully past the drawer stop.

Crisper and Convertible Vegetable/Meat Drawer Covers

To Remove and Replace Covers:

1. Remove the crisper and meat drawer. Press up in center of crisper glass insert until it rises above the plastic frame. Holding the crisper glass firmly, slowly slide the glass insert forward to remove. Lift crisper cover frame and remove. Repeat steps to remove the meat drawer cover.



2. Replace back of meat drawer cover frame into supports or slides on side walls of the refrigerator and lower or slide the front of the cover frame into place. Slide rear of glass insert into cover frame and lower front into place. Repeat steps to replace the crisper cover.

Convertible Vegetable/Meat Drawer Temperature Control

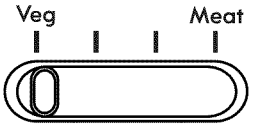
(on some models)

The convertible vegetable/meat drawer can be adjusted to properly chill meats or vegetables. The air inside the pan is cooled to avoid "spot" freezing and can be set to keep meats at the National Livestock and Meat Board recommended storage temperatures of 28° to 32°F (-2° to 0°C).

IMPORTANT: To extend freshness, wrap meats in airtight, moisture-proof materials before storing. Always store meat as recommended.

Adjusting the Control:

- Move the control to the right (colder) or to the left (less cold) as desired.



Temperature Control

To store vegetables: Set the control to VEG (all the way to the left) to store vegetables at their optimal storage temperatures (which need to be warmer than those for meat).

IMPORTANT: If food starts to freeze, move the control to the left (less cold), toward the VEG setting. Remember to wait 24 hours between adjustments. Doing so gives the temperature of the food time to change.

Meat Storage Guide

Store most meat in original wrapping as long as it is airtight and moisture-proof. Rewrap if necessary. See the following chart for storage times. When storing meat longer than the times given, freeze the meat.

Fresh fish or shellfish..... use same day as purchased

Chicken, ground beef, variety meat (liver, etc.)..... 1-2 days

Cold cuts, steaks/roasts ..... 3-5 days

Cured meats..... 7-10 days

Leftovers - Cover leftovers with plastic wrap, aluminum foil, or plastic containers with tight lids.

Crisper Humidity Control

(on some models)

You can control the amount of humidity in the moisture-sealed crisper. Adjust the control to any setting between FRUIT [-] and VEGETABLES [+].

Fruit ⊖ Humidity Control ⊕ Vegetables

FRUIT [-] (open) lets moist air out of the crisper for best storage of fruits and vegetables with skins.

- Fruit: Wash, let dry and store in refrigerator in plastic bag or crisper. Do not wash or hull berries until they are ready to use. Sort and keep berries in original container in crisper, or store in a loosely closed paper bag on a refrigerator shelf.
- Vegetables with skins: Place in plastic bag or plastic container and store in crisper.

VEGETABLES [+] (closed) keeps moist air in the crisper for best storage of fresh, leafy vegetables.

- Leafy vegetables: Wash in cold water, drain and trim or tear off bruised and discolored areas. Place in plastic bag or plastic container and store in crisper.

FREEZER FEATURES

Your model may have some or all of these features.

Frozen Food Storage Guide

Storage times will vary according to the quality and type of food, the type of packaging or wrap used (should be airtight and moisture-proof), and the storage temperature. Ice crystals inside a sealed package are normal. This simply means that moisture in the food and air inside the package have condensed, creating ice crystals.

Put no more unfrozen food into the freezer than will freeze within 24 hours (no more than 2 to 3 lbs of food per cubic foot [907 to 1,350 g per 28 L] of freezer space). Leave enough space in the freezer for air to circulate around packages. Be certain to leave enough room for the door to close tightly.

For more information on preparing food for freezing, check a freezer guide or reliable cookbook.

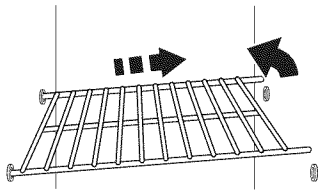
Freezer Shelf

(number of shelves varies by model)

To Remove and Replace the Shelf:

1. Slide the shelf to one side. Tilt the shelf upward to remove the shelf from the support holes. To remove the other side from the support holes, pull the shelf upward and in the opposite direction.
2. Replace the shelf by inserting the left side of the shelf into the support holes. Lower the right side of the shelf and insert into support holes.

   NOTE: Be sure that both sides of the shelf are positioned evenly in the shelf support holes and the shelf is secure.



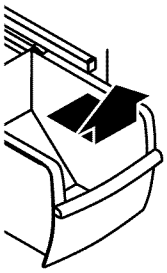
Freezer Bin

(on some models)

The freezer bin can be used to store bags of frozen fruits and vegetables that may slide off freezer shelves.

To Remove and Replace the Freezer Bin:

1. Remove the bin by sliding it out to the stop. Lift the front to slide the bin out the rest of the way.



2. Replace the bin by positioning it on the rails. Lift the bin front slightly while pushing it in fully past the stops.

DOOR FEATURES

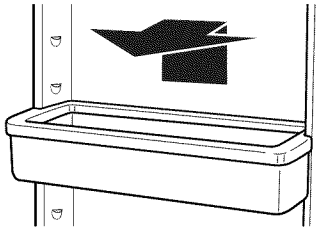
Your model may have some or all of these features.

Door Bins

(on some models)

To Remove and Replace the Bins:

1. Remove the bin by lifting it and pulling it straight out.
2. Replace the bin by sliding it in above the desired supports and pushing it down until it stops.



Door Rails or Bins

(on some models)

The door rails or bins may be removed for easier cleaning.

Snap-On Door Rails or Bins

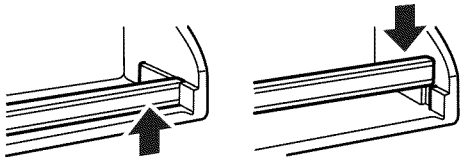
To Remove and Replace the Rails or Bins:

1. Remove the rails or bins by pushing in slightly on the front of the bracket while pulling out on the inside tab. Repeat these steps for the other end of the rail or bin.
2. Replace the rails or bins by aligning the ends of the brackets with the buttons on the sides of the door liner. Firmly snap bracket onto the tabs above the shelf as shown.

Drop-In Door Rails

To Remove and Replace the Rails:

1. Remove the rails by pulling straight up on each end of the rail.
2. Replace the rails by sliding the shelf rail into the slots on the door and pushing the rail straight down until it stops.



REFRIGERATOR CARE

Cleaning

⚠WARNING

Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Both the refrigerator and freezer sections defrost automatically. However, clean both compartments about once a month to avoid buildup of odors. Wipe up spills immediately.

To Clean Your Refrigerator:

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove all removable parts from inside, such as shelves, crispers, etc.
3. Hand wash, rinse, and dry removable parts and interior surfaces thoroughly. Use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.
   - Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools. These can scratch or damage materials.
   - To help remove odors, you can wash interior walls with a mixture of warm water and baking soda (2 tbs to 1 qt [26 g to 0.95 L] of water).
4. Determine whether your refrigerator exterior is painted metal, Ultra Satin™ (stainless look) finish, brushed aluminum or stainless steel, and choose the appropriate cleaning method.

   NOTE: Ultra Satin™ (stainless look) finish has a smooth, uniform color with a glossy finish that resists fingerprints. Stainless steel has a distinct grainy texture with variation in color that is natural to steel.

Painted metal: Wash exteriors with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners, or cleaners designed for stainless steel. Dry thoroughly with a soft cloth. Additionally, to avoid damage to painted metal exteriors, apply appliance wax (or auto paste wax) with a clean, soft cloth. Do not wax plastic parts.

Brushed aluminum: Wash with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners, or cleaners designed for stainless steel. Dry thoroughly with a soft cloth.

Ultra Satin™ (stainless look) finish: Wash with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners, or cleaners designed for stainless steel. Dry thoroughly with a soft cloth.

Stainless steel finish: Wash with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners. Dry thoroughly with a soft cloth.

- To keep your stainless steel refrigerator looking like new and to remove minor scuffs or marks, it is suggested that you use the manufacturer's approved Stainless Steel Cleaner and Polish. To order the cleaner, see "Accessories."

IMPORTANT: This cleaner is for stainless steel parts only!

- Do not allow the Stainless Steel Cleaner and Polish to come into contact with any plastic parts such as the trim pieces, dispenser covers or door gaskets. If unintentional contact does occur, clean plastic part with a sponge and mild detergent in warm water. Dry thoroughly with a soft cloth.

5. If your model has a touch screen display on the dispenser panel, clean the screen using a soft, lint-free cloth. Mix a mild detergent with water, then use the mixture to dampen the cloth and gently wipe the screen.
   - To avoid unintentionally changing settings, make sure the refrigerator is unplugged or the power is disconnected before wiping the screen.
   - Do not over-saturate the cloth. Do not spray or wipe liquids directly onto the screen. Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, nail polish remover, bleaches or cleansers containing petroleum products. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools. These can scratch or damage materials.
6. There is no need for routine condenser cleaning in normal home operating environments. If the environment is particularly greasy or dusty, or there is significant pet traffic in the home, the condenser should be cleaned every 2 to 3 months to ensure maximum efficiency.

   If you need to clean the condenser:
   - Remove the base grille. See "Base Grille" graphic or "Base Grille" section.
   - Use a vacuum cleaner with a soft brush to clean the grille, the open areas behind the grille and the front surface area of the condenser.
   - Replace the base grille when finished.
7. Plug in refrigerator or reconnect power.

Lights

The interior lights are LEDs that cannot be changed.

- If the interior lights do not illuminate when either door is opened, call for assistance or service. See either the front cover or the Warranty for contact information.

Power Interruptions

If the power will be out for 24 hours or less, keep the door or doors closed (depending on your model) to help food stay cold and frozen.

If the power will be out for more than 24 hours, do one of the following:

- Remove all frozen food and store it in a frozen food locker.
- Place 2 lbs (907 g) of dry ice in the freezer for every cubic foot (28 L) of freezer space. This will keep the food frozen for 2 to 4 days.
- If neither a food locker nor dry ice is available, consume or can perishable food at once.

REMEMBER: A full freezer stays cold longer than a partially filled one. A freezer full of meat stays cold longer than a freezer full of baked goods. If you see that food contains ice crystals, it may be refrozen, although the quality and flavor may be affected. If the condition of the food is poor, dispose of it.

Vacation and Moving Care

Vacations

If You Choose to Leave Refrigerator On While You Are Away:

1. Use up any perishables and freeze other items.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker and is connected to the household water supply, turn off the water supply to the refrigerator. Property damage can occur if the water supply is not turned off.
3. If you have an automatic ice maker, turn off the ice maker.

   NOTE: Depending on your model, raise the wire shutoff arm to OFF (up) position or press the switch to OFF.
4. Empty the ice bin.

If You Choose to Turn Refrigerator Off Before You Leave:

1. Remove all food from the refrigerator.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker:
   - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
   - When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the OFF (up) position or move the switch to the OFF (right) setting.
3. Depending on the model, turn the Refrigerator Control to OFF or turn cooling off. See "Using the Controls" in the User Instructions, User Guide, or Use & Care Guide.
4. Clean refrigerator, wipe it, and dry well.
5. Tape rubber or wood blocks to the tops of both doors to prop them open far enough for air to get in. This stops odor and mold from building up.

Moving

When you are moving your refrigerator to a new home, follow these steps to prepare it for the move.

1. If your refrigerator has an automatic ice maker:
   - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
   - Disconnect the water line from the back of the refrigerator.
   - When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the OFF (up) position or move the switch to the OFF (right) setting.
2. Remove all food from the refrigerator and pack all frozen food in dry ice.
3. Empty the ice bin.
4. Depending on the model, turn the Refrigerator Control to OFF or turn cooling off. See "Using the Controls" in the User Instructions, User Guide, or Use & Care Guide.
5. Unplug refrigerator.
6. Clean, wipe, and dry thoroughly.
7. Take out all removable parts, wrap them well, and tape them together so they don't shift and rattle during the move.
8. Depending on the model, raise the front of the refrigerator so it rolls more easily OR screw in the leveling legs so they don't scrape the floor. See "Adjust the Doors" or "Door Removal, Leveling and Alignment."
9. Tape the doors closed and tape the power cord to the back of the refrigerator.

When you get to your new home, put everything back and refer to the Installation Instructions for preparation instructions. Also, if your refrigerator has an automatic ice maker, remember to reconnect the water supply to the refrigerator.

PROBLEM SOLVER

First try the solutions suggested here or visit our website to possibly avoid the cost of a service call.

⚠WARNING

Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

GENERAL OPERATION	Possible Causes and/or Recommended Solutions
Refrigerator will not operate	■ **Not connected to an electrical supply -** Plug the power cord into a grounded 3 prong outlet. Do not use an extension cord. ■ **No power to the electrical outlet -** Plug in a lamp to see if the outlet is working. ■ **Household fuse has blown or circuit breaker has tripped -** Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, contact a licensed electrician. ■ **Control or cooling is not turned on -** Turn on the refrigerator control, or turn cooling on. See "Using the Controls." ■ **New installation -** Following installation, allow 24 hours for the refrigerator and freezer to cool completely. **NOTE:** Adjusting the temperature control(s) to the coldest setting will not cool either compartment (refrigerator or freezer) more quickly.

GENERAL OPERATION	Possible Causes and/or Recommended Solutions
Motor seems to run too much	■ **Your new refrigerator has an energy-efficient motor -** The refrigerator may run longer than you're used to, because the compressor and fans operate at lower speeds that are more energy-efficient. This is normal. **NOTE:** Your refrigerator may run even longer if the room is warm, a large load of food is added, the doors are opened often, or if a door has been left open.
Refrigerator seems noisy	The compressor in your new refrigerator regulates temperature more efficiently and uses less energy than older models. During various stages of operation, you may hear normal operating sounds that are unfamiliar. **The following noises are normal:** ■ **Popping** - Heard when the inside walls contract/expand, especially during initial cooldown. ■ **Pulsating/Whirring** - Heard when the fans/compressor adjust to optimize performance during normal operation. ■ **Rattling** - Heard when water passes through the water line, or due to the flow of refrigerant. Rattling may also come from items placed on top of the refrigerator. ■ **Water running or gurgling** - Heard when ice melts during the defrost cycle and water runs into the drain pan. ■ **Sizzling** - Heard when water drips onto the heater during the defrost cycle.
Temperature is too warm	■ **New installation -** Following installation, allow 24 hours for the refrigerator and freezer to cool completely. **NOTE:** Adjusting the temperature control(s) to the coldest setting will not cool either compartment (refrigerator or freezer) more quickly. ■ **Doors are opened often or not closed completely** - This allows warm air to enter the refrigerator. Minimize door openings, keep the doors fully closed, and make sure both doors are properly sealed. ■ **Air vents are blocked -** Remove items that are immediately in front of the vents. ■ **Large amount of warm food recently added -** Allow several hours for the refrigerator to return to its normal temperature. ■ **Controls are not set correctly for the surrounding conditions -** Adjust the controls to a colder setting. Check the temperature again in 24 hours.
Temperature is too cold	■ **Controls are not set correctly for the surrounding conditions -** Adjust the controls to a warmer setting. Check the temperature again in 24 hours. ■ **Top refrigerator shelf is colder than lower shelves -** On some models, air from the freezer enters the refrigerator compartment through vents near the top refrigerator shelf. As a result, the top shelf can be slightly colder than lower shelves. ■ **Air vents are blocked -** Remove items that are immediately in front of the vents.
Interior moisture buildup	**NOTE:** Some moisture buildup is normal. Clean with a soft dry cloth. ■ **Room is humid -** A humid environment contributes to moisture buildup. Only use the refrigerator in an indoor location, with as little humidity as possible. ■ **Doors are opened often or not closed completely -** This allows humid air to enter the refrigerator. Minimize door openings, keep the doors fully closed, and make sure both doors are properly sealed.
Interior lights do not work	■ **Doors have been open for an extended period of time -** Close the doors to reset the lights. ■ **Light bulb is loose in the socket or has burned out -** On models with incandescent interior light bulbs, tighten or replace the bulb. See "Lights." **NOTE:** On models with LED lights, call for assistance or service if the interior lights do not illuminate when either door is opened. See either the front cover or the Warranty for contact information.

⚠WARNING

Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

DOORS AND LEVELING	Possible Causes and/or Recommended Solutions
Doors are difficult to open	■ **Gaskets are dirty or sticky -** Clean the gaskets and contact surfaces with mild soap and warm water. Rinse and dry with a soft cloth.
Doors will not close completely	■ **Door is blocked open -** Move food packages away from the door. Make sure all bins and shelves are in their correct positions. Make sure all packaging materials have been removed.
Doors appear to be uneven	■ **Doors need to be aligned, or refrigerator needs to be leveled -** See the leveling and door alignment instructions.
Refrigerator rocks and is not stable	■ **Refrigerator is not level -** To stabilize the refrigerator, remove the base grille and lower the leveling feet until they touch the floor. See the leveling and door alignment instructions.

ACCESSORIES

Replacement Parts:

To order stainless steel cleaner or replacement filters, call 1-800-4-MY-HOME® and ask for the appropriate part number listed below or contact your authorized Kenmore dealer.

Stainless Steel Cleaner and Polish:

Order Part #D22 M40083 R

Notes

ÍNDICE

CONTRATOS DE PROTECCIÓN **18**

GARANTÍA **19**

SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR **20**

Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo.. 21

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN **21**

Desempaque el refrigerador 21

Remoción, nivelación y alineamiento de las puertas 22

Cómo instalar y remover las manijas 24

Requisitos de ubicación 25

Requisitos eléctricos 25

USO DE SU REFRIGERADOR **26**

Cómo asegurar la debida circulación del aire 26

Uso de los controles 26

CARACTERÍSTICAS DEL REFRIGERADOR **27**

Estantes del refrigerador 27

Cajón para carnes frías 27

Cajón convertible para verduras/carne, cajón para verduras y tapas 27

Control de temperatura para el cajón convertible de verduras/carnes 27

Control de humedad del cajón para verduras 28

CARACTERÍSTICAS DEL CONGELADOR **28**

Estante del congelador 28

Recipiente del congelador 29

CARACTERÍSTICAS DE LA PUERTA **29**

Recipientes de la puerta 29

Rieles o recipientes de la puerta 29

CUIDADO DE SU REFRIGERADOR **30**

Limpieza 30

Luces 31

Cortes de corriente 31

Cuidado durante las vacaciones y mudanzas 31

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS **32**

ACCESORIOS **34**

NÚMEROS DE SERVICIO ..... **CONTRAPORTADA**

CONTRATOS DE PROTECCIÓN

Contratos maestros de protección

¡Felicitaciones por su inteligente adquisición! Su nuevo producto Kenmore® está diseñado y fabricado para proporcionarle años de funcionamiento confiable. Pero al igual que todos los productos, puede necesitar mantenimiento preventivo o reparación de vez en cuando. Es allí donde el Contrato maestro de protección puede ahorrarle dinero e inconvenientes.

El Contrato maestro de protección también ayuda a prolongar la vida de su nuevo producto. He aquí lo que se incluye en el Contrato*:

✔ **Piezas y mano de obra** necesarias para ayudar a mantener los productos funcionando correctamente **bajo uso normal**, no sólo en caso de defectos. Nuestra cobertura va **mucho más allá de la garantía del producto.** No existen deducibles ni fallas de funcionamiento que estén excluidas de la cobertura — **protección verdadera.**

✔ **Servicio experto** a cargo de un personal de más de 10.000 **técnicos de servicio autorizados por Sears,** lo que significa que su producto será reparado por alguien en quien usted puede confiar.

✔ **Llamadas de servicio ilimitado y servicio en todo el país,** con la frecuencia que usted desee, cuando usted desee.

✔ **Garantía "sin disgustos"** – reemplazo de su producto protegido si ocurren cuatro fallas o más del producto en el transcurso de doce meses.

✔ **Reemplazo del producto** si su producto protegido no puede ser reparado.

✔ **Revisión anual de mantenimiento preventivo** a solicitud suya – sin costo adicional.

✔ **Ayuda rápida por teléfono** – lo que nosotros llamamos **Solución rápida** – apoyo por teléfono a cargo de un representante de Sears para todos los productos. Piense en nosotros como si fuéramos un "manual parlante para el propietario".

✔ **Protección de sobrevoltaje** contra daños eléctricos debido a fluctuaciones de electricidad.

✔ **Protección por pérdida de comida, por un valor anual de $250,** por cualquier pérdida de comida que sea como resultado de fallas mecánicas de cualquier refrigerador o congelador cubierto bajo la garantía.

✔ **Reembolso de la renta** si la reparación de su producto protegido tarda más de lo prometido.

✔ **10% de descuento** sobre el precio común por el servicio de reparación que no esté bajo protección, así como también las piezas relacionadas con el mismo que se hayan instalado.

Una vez adquirido el Contrato, tan sólo tiene que llamar para fijar la visita de servicio técnico. Usted puede llamar a cualquier hora, de día o de noche, o fijar una visita técnica en Internet.

El Contrato maestro de protección es una compra sin riesgo. Si por algún motivo usted lo cancela durante el período de la garantía del producto, le proveeremos un reembolso total. O un reembolso proporcional en cualquier momento posterior a la expiración del período de la garantía. ¡Adquiera hoy su Contrato maestro de protección!

Se aplican algunas limitaciones y exclusiones. Para obtener precios e información adicional en EE.UU., llame al 1-800-827-6655.

***La cobertura en Canadá varía en algunos artículos. Para obtener los detalles completos, llame a Sears Canada al 1-800-361-6665.**

Servicio de instalación de Sears

Para la instalación profesional de Sears de aparatos electrodomésticos, abridores de puertas de garaje, calentadores de agua y otros artículos principales del hogar, en los EE.UU. o en Canadá llame al 1-800-4-MY-HOME®.

GARANTÍA DE LOS ELECTRODOMÉSTICOS KENMORE

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Cuando este electrodoméstico haya sido instalado, operado y mantenido según las instrucciones provistas con el producto, si este electrodoméstico falla por defectos de material o de mano de obra dentro de un año a partir de la fecha de compra, llame al 1-800-4-MY-HOME® para gestionar la reparación libre de cargo.

Esta garantía sólo tiene vigencia durante 90 días a partir de la fecha de compra si este aparato se ha usado alguna vez para fines diferentes de los privados de una familia.

ESTA GARANTÍA CUBRE SOLAMENTE LOS DEFECTOS DE MATERIAL Y MANO DE OBRA. SEARS NO PAGARÁ POR LO SIGUIENTE:

1. Los artículos no reutilizables que pueden gastarse por el uso normal, incluyendo, pero sin limitación, filtros, correas, focos incandescentes y bolsas.
2. Un técnico de servicio para enseñarle al usuario cómo instalar, operar o mantener el producto adecuadamente.
3. Un técnico de servicio para limpiar o mantener este producto.
4. Daños a este producto o fallas del mismo en caso de no ser instalado, operado o mantenido conforme a todas las instrucciones provistas con el producto.
5. Daños a este producto o fallas del mismo como resultado de accidente, abuso, uso indebido o un uso diferente de aquel para el cual fue creado.
6. Daños a este producto o fallas del mismo causados por el uso de detergentes, limpiadores, productos químicos o utensilios diferentes de los recomendados en todas las instrucciones provistas con el producto.
7. Daños a piezas o sistemas o fallas de los mismos como resultado de modificaciones no autorizadas que se hayan efectuado en este producto.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE RECURSOS

El único y exclusivo recurso del cliente según los términos de esta garantía limitada será el de reparar el producto según se estipula en la presente. Las garantías implícitas, incluyendo las garantías de comerciabilidad o de capacidad para un propósito particular, serán limitadas a un año o al período más corto permitido por ley. Sears no se hará responsable por daños incidentales o consecuentes. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, o limitaciones acerca de cuánto debe durar una garantía implícita de comerciabilidad o capacidad, de modo que las limitaciones o exclusiones arriba mencionadas pueden no aplicarse en su caso.

Esta garantía se aplica sólo mientras este electrodoméstico se usa en los Estados Unidos o Canadá.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos, los cuales varían de un estado a otro.

Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179

Sears Canada Inc.
Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3

REGISTRO DEL PRODUCTO

Anote el número completo de modelo y serie así como la fecha de compra. Usted puede encontrar esta información en la etiqueta con el número de modelo y de serie ubicada en el producto.

Tenga esta información disponible para facilitarle la obtención de asistencia o servicio con prontitud siempre que llame a Sears con respecto a su electrodoméstico.

Número de modelo __ __ __. _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____

Guarde estas instrucciones y su comprobante de compra para referencia futura.

SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.

Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

⚠ PELIGRO — **Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

⚠ ADVERTENCIA — **Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, o lesiones personales al usar su refrigerador siga estas precauciones básicas:

- Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
- No use un adaptador.
- No quite la terminal de conexión a tierra.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.
- Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.
- Remueva las puertas de su refrigerador viejo.
- Use un limpiador no inflamable.
- Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.
- Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.
- Desconecte el suministro de energía antes de instalar la fábrica de hielo (en aquellos modelos que incluyen el juego de instalación de la fábrica de hielo).
- Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador (en algunos modelos).
- No golpee las puertas de vidrio del refrigerador (en algunos modelos).

CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES

Advertencias de la Proposición 65 del estado de California:

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de cáncer.

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de defectos congénitos o algún otro tipo de daños en la función reproductora.

Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Asfixia

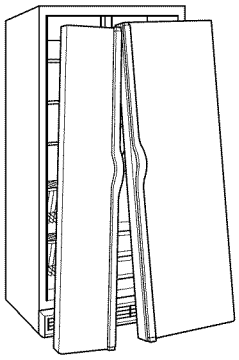
Remueva las puertas de su refrigerador viejo.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o daño al cerebro.

IMPORTANTE: El atrapamiento y asfixia de niños no es un problema del pasado. Los refrigeradores tirados y abandonados son un peligro, aún si van a quedar ahí "por unos pocos días". Si Ud. está por deshacerse de su refrigerador viejo, por favor siga las instrucciones que se dan a continuación para prevenir accidentes.

Antes de tirar su viejo refrigerador o congelador:

- Saque las puertas.
- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan meterse con facilidad.



Información importante para saber acerca del desecho de refrigerantes:

Deshágase del refrigerador siguiendo los reglamentos federales y locales. Los refrigerantes deberán ser evacuados por un técnico certificado en refrigeración por EPA (Agencia de protección del medioambiente) según los procedimientos establecidos.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Desempaque el refrigerador

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

Quite los materiales de empaque

- Quite los restos de cinta y goma de las superficies antes de encender el refrigerador. Frote un poco de detergente líquido para vajillas sobre el adhesivo con los dedos. Limpie con agua tibia y seque.
- No use instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o limpiadores abrasivos para eliminar restos de cinta o goma. Estos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para más información, vea "Seguridad del refrigerador".

Cómo mover su refrigerador:

Su refrigerador es pesado. Cuando mueva el refrigerador para limpiarlo o para darle servicio, cerciórese de cubrir el piso con cartón o madera para evitar daños en el mismo. Al mover el refrigerador, siempre tire directamente hacia afuera. No menee el refrigerador de lado a lado ni lo haga "caminar" cuando lo trate de mover ya que podría dañar el piso.

Limpie su refrigerador antes de usarlo

Una vez que usted haya quitado todos los materiales de empaque, limpie el interior de su refrigerador antes de usarlo. Vea las instrucciones de limpieza en "Cuidado de su refrigerador".

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

Remoción, nivelación y alineamiento de las puertas

Reúna las herramientas y piezas necesarias y lea todas las instrucciones antes de comenzar la instalación. Guarde estas instrucciones para referencia futura.

NOTA: Antes de introducir el producto a su hogar, mida el espacio de la entrada de su casa para decidir si es necesario quitar las puertas del refrigerador y del congelador. Si es necesario quitar las puertas, vea las instrucciones abajo.

IMPORTANTE: Antes de comenzar, fije el control del refrigerador a OFF (Apagado) o apague el enfriamiento. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía. Quite todos los alimentos y cualquier recipiente ajustable o de uso general de las puertas.

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

Nivel de burbuja; destornillador de hoja plana; llave de tuercas de 5/16"; llaves de cubo de cabeza hexagonal de 1/4", 1/2" y 5/16"

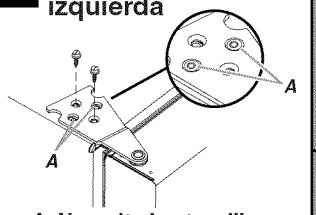
⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de sacar las puertas.

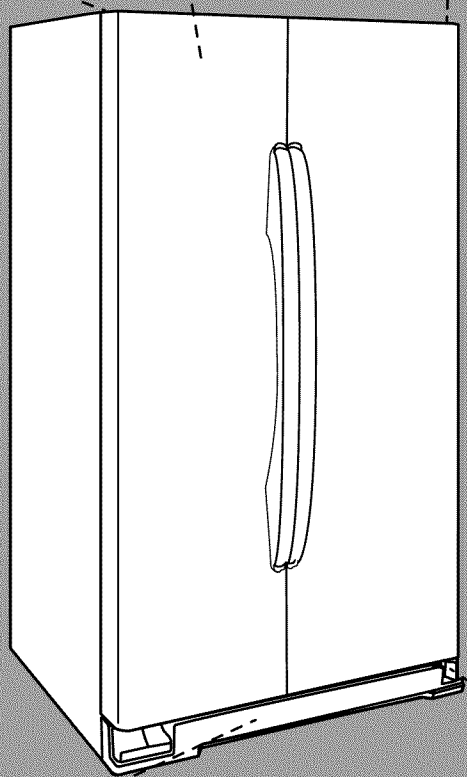
No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

2 Bisagra superior izquierda

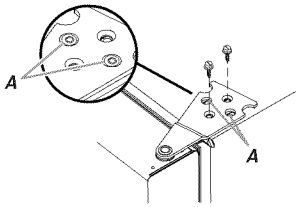


A. No quite los tornillos.

3 Cómo quitar la puerta

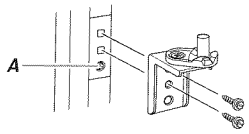


4 Bisagra superior derecha



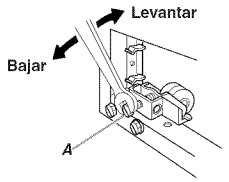
A. No quite los tornillos.

5 Bisagras inferiores (izquierda y derecha)



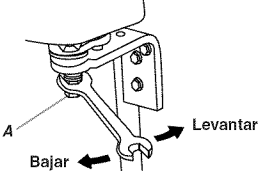
No quite el tornillo A (se encuentra presente en algunos modelos)

6 Nivelación



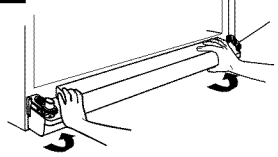
A. Tornillo nivelador

7 Alineamiento de las puertas (bisagra inferior derecha)



A. Tornillo de alineamiento

1 Rejilla de la base



Quite las puertas

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de sacar las puertas.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Abra ambas puertas. Quite la rejilla de la base jalando los extremos exteriores del fondo hacia arriba. *Vea la ilustración 1.*
3. Cierre ambas puertas y manténgalas cerradas hasta que esté listo para separarlas de la carcasa.
4. Use una llave de cubo de cabeza hexagonal de 5/16" para quitar la bisagra superior izquierda como se muestra. *Vea la ilustración 2.*

   IMPORTANTE: No quite ninguno de los tornillos A.
5. Levante la puerta del congelador directamente y sepárela de la bisagra inferior. *Vea la ilustración 3.*

   IMPORTANTE: Coloque la puerta de costado sobre una superficie suave y limpia, como puede ser una toalla, frazada o pieza de cartón. Esto ayudará a evitar daños en la puerta.
6. Quite la bisagra superior derecha como se muestra. *Vea la ilustración 4.*

   IMPORTANTE: No quite ninguno de los tornillos A.
7. Levante la puerta del refrigerador directamente y sepárela de la bisagra inferior.

   IMPORTANTE: Coloque la puerta de costado sobre una superficie suave y limpia, como puede ser una toalla, frazada o pieza de cartón. Esto ayudará a evitar daños en la puerta.
8. Quizá no sea necesario quitar las bisagras inferiores para pasar el refrigerador por una puerta. Ambas bisagras inferiores tienen una construcción similar.
   - Si es necesario, desensamble las bisagras como se muestra. *Vea la ilustración 5.*

     IMPORTANTE: Entre la bisagra y la carcasa hay una calza para ayudar con el alineamiento de la puerta y el cierre. Cuando se quita la bisagra, la calza puede salirse de su lugar. Si esto ocurre, saque la calza para volverla a colocar una vez que se reconecte la bisagra más adelante en el proceso.

Vuelva a colocar las puertas y las bisagras

1. Si las quitó, vuelva a colocar ambas bisagras inferiores. Asegúrese de que la calza esté entre la bisagra y la carcasa. Apriete los tornillos.

NOTA: Disponga de un soporte adicional para las puertas mientras vuelve a colocar las bisagras superiores. No se confíe en que los imanes de las puertas van a sostener las puertas mientras trabaja.

2. Alinee y vuelva a colocar la bisagra superior izquierda según se muestra. *Vea la ilustración 2.* Apriete los tornillos.
3. Vuelva a colocar la puerta del refrigerador, encajándola sobre la bisagra inferior derecha.
4. Alinee y vuelva a colocar la bisagra superior derecha según se muestra. *Vea la ilustración 4.* Apriete los tornillos.
5. Vuelva a colocar cualquier recipiente de la puerta o para uso general.
6. Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

Nivelación y cierre de las puertas

Su refrigerador tiene dos rodillos frontales regulables – uno a la derecha y otro a la izquierda. Si su refrigerador parece inestable o usted quiere que las puertas se cierren con mayor facilidad, ajuste la inclinación del refrigerador usando las instrucciones siguientes:

1. Mueva el refrigerador hacia su posición final.
2. Saque la rejilla de la base para ubicar los dos tornillos niveladores, que son parte de los ensamblajes de los rodillos frontales a cada lado. *Vea la ilustración 6.*

NOTA: Para simplificar el ajuste de los tornillos, haga que alguien empuje la parte superior del refrigerador, lo cual quita el peso de los tornillos niveladores y los rodillos.

3. Use una llave de cubo de cabeza hexagonal de 1/2" para ajustar los tornillos niveladores. Gire el tornillo nivelador hacia la derecha para levantar ese lado del refrigerador o gire el tornillo nivelador hacia la izquierda para bajar ese lado. Puede precisar darle varias vueltas a los tornillos niveladores para ajustar la inclinación del refrigerador. *Vea la ilustración 6.*
4. Abra ambas puertas nuevamente y verifique para asegurarse que se cierran con la facilidad que usted desea. De lo contrario, incline el refrigerador ligeramente más hacia la parte posterior, girando ambos tornillos niveladores hacia la derecha. Puede tomar varias vueltas más, y usted deberá girar ambos tornillos niveladores la misma cantidad de veces.
5. Use un nivel de burbuja para verificar la nivelación del refrigerador.

NOTA: Cada vez que necesite mover el refrigerador, gire las patas niveladoras hacia la derecha hasta que no toquen más el piso. Esto permitirá que el refrigerador ruede con más facilidad.

Alineamiento de las puertas

Puede parecer que las puertas de un refrigerador que no esté nivelado de lado a lado no estén alineadas debidamente. Si las puertas parecen estar de esta manera, siga las instrucciones de la sección previa para verificar la nivelación.

Las puertas han sido diseñadas con alturas ligeramente diferentes cuando el refrigerador está vacío, para compensar por el peso de los alimentos que serán colocados en las puertas. Si las puertas aún no están alineadas después de verificar la nivelación y de poner alimentos en el refrigerador, siga los pasos a continuación para regular el alineamiento de las puertas.

1. Ubique el tornillo de alineamiento que está ubicado en la bisagra inferior de la puerta del refrigerador. *Vea la Ilustración 7.*
2. Use una llave de tuercas de 5/16" para girar el tornillo. Para levantar la puerta del refrigerador, gire el tornillo hacia la derecha. Para bajar la puerta, gire el tornillo hacia la izquierda.
3. Verifique que las puertas estén niveladas en la parte de arriba y de abajo. Si es necesario, continúe girando el tornillo de alineamiento hasta que las puertas queden alineadas.
4. Vuelva a colocar la rejilla de la base.

NOTA: Cerciórese de que repone la Hoja técnica detrás de la rejilla de la base.

Cómo instalar y remover las manijas

PIEZAS INCLUIDAS: Manijas de la puerta (2), llave hexagonal en L de 1/8", tornillo(s) opresor(es) adicional(es)

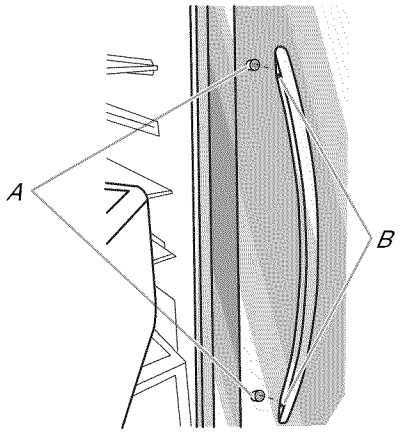
Para instalar las manijas:

NOTA: Los tornillos opresores de montaje de la manija vienen instalados previamente en la misma.

1. Quite las manijas que están en un paquete en el interior del refrigerador.

   NOTA: Para evitar rayar el acabado, coloque las manijas sobre una toalla u otra superficie suave.

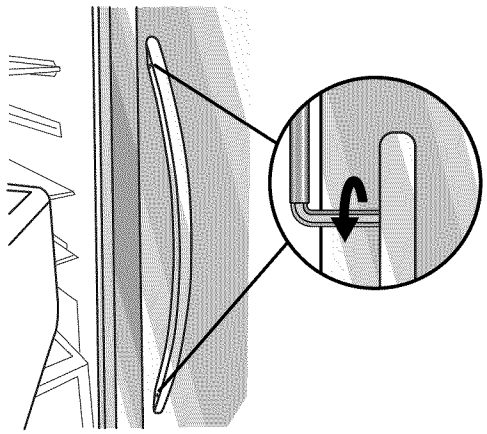
2. Abra la puerta del congelador. Sobre la puerta del refrigerador, coloque la manija sobre los tornillos de tope, con los tornillos opresores mirando hacia el congelador.



A. Tornillos de tope

B. Tornillos opresores dentro de la manija

3. Empuje con firmeza la manija hacia la puerta hasta que la base de la manija esté a nivel con la puerta.
4. Mientras sostiene la manija, inserte el extremo corto de la llave hexagonal en L dentro del orificio superior y gire ligeramente la llave hexagonal en L hasta que quede enganchada en el tornillo opresor.



5. Con un movimiento de reloj, apriete el tornillo opresor hasta que comience a hacer contacto con el tornillo de tope.
6. Repita los pasos 4 y 5 para comenzar a sujetar el tornillo opresor inferior.
7. Una vez que ambos tornillos opresores hayan sido apretados parcialmente como se indicó en los pasos anteriores, apriete por completo los tornillos opresores superior e inferior.

   IMPORTANTE: Cuando los tornillos se sientan ajustados, apriételos un cuarto de giro adicional. La manija no está bien instalada si no la aprieta más de esta manera.

8. Abra la puerta del refrigerador y cierre la puerta del congelador. Repita los pasos 2 a 7 para instalar la otra manija sobre la puerta del congelador, con los tornillos opresores mirando hacia el refrigerador.
9. Guarde la llave hexagonal en L y todas las instrucciones.

Para quitar las manijas:

1. Mientras sostiene la manija, inserte el extremo corto de la llave hexagonal en L dentro del orificio inferior del tornillo opresor y gire ligeramente la llave hexagonal en L hasta que quede enganchada en el tornillo opresor.
2. Usando un movimiento contrario al del reloj, afloje el tornillo opresor un cuarto de vuelta por vez.
3. Repita los pasos 1 y 2 para el tornillo opresor superior. Jale con suavidad la manija para quitarla de la puerta.
4. Si es necesario, use un destornillador Phillips para quitar los tornillos de tope de la puerta.

Requisitos de ubicación

⚠ ADVERTENCIA

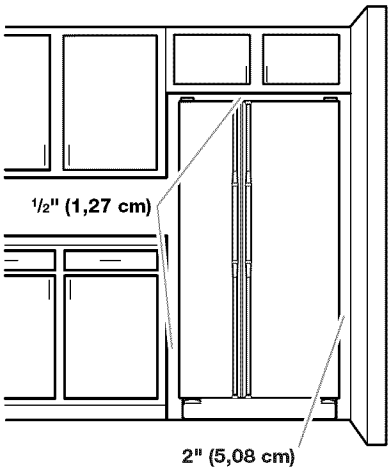
Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.

IMPORTANTE: Este refrigerador ha sido diseñado para usarse solamente en el interior del hogar.

Para asegurar la adecuada ventilación para su refrigerador, deje un espacio de ½" (1,27 cm) a cada lado y por encima. Deje un espacio de 2" (5,08 cm) detrás del refrigerador. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo, asegúrese que hay espacio adicional atrás para las conexiones de la línea de agua. Si Ud. instala el refrigerador próximo a una pared fija, deje un espacio mínimo de 2" (5,08 cm) a cada lado (dependiendo del modelo) para permitir que las puertas se abran bien.



NOTAS:

- Este refrigerador ha sido diseñado para usarse en un lugar en donde los rangos de temperatura varíen entre un mínimo de 55°F (13°C) y un máximo de 110°F (43°C). Para un óptimo rendimiento, el rango preferido de temperatura de la habitación (que reduce el uso de electricidad y provee un enfriamiento superior) es entre 60°F (15°C) y 90°F (32°C). No se recomienda instalar el refrigerador cerca de una fuente de calor, como puede ser un horno o un radiador.
- El ancho mínimo normal necesario para el área de corte del armario para la instalación del producto es de 36" (91,44 cm). Sin embargo, si el producto se coloca contra una pared extendida y se desea tener espacio para quitar los cajones para verduras, se necesitará un ancho adicional en el armario de 18" (45,72 cm), de manera que se recomienda que el ancho total de abertura del armario sea de 54" (137,16 cm).

Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Antes de mover el refrigerador a su ubicación final, es importante asegurarse de que tiene la conexión eléctrica adecuada.

Método de conexión a tierra recomendado

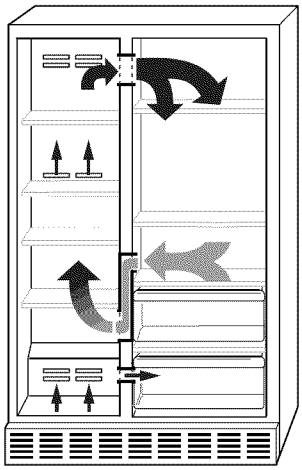
Se requiere una fuente de energía eléctrica de 115 Voltios, 60 Hz, CA solamente y con fusibles de 15 ó 20 amperios, conectada a tierra. Se recomienda que use un circuito separado sólo para su refrigerador. Use un tomacorriente que no se pueda apagar con un interruptor. No use un cable eléctrico de extensión.

NOTA: Antes de realizar cualquier tipo de instalación, limpieza o de quitar un foco de luz, apague el enfriamiento o gire el control (del termostato, del refrigerador o del congelador dependiendo del modelo) hacia la posición OFF (Apagado) y luego desconecte el refrigerador de la fuente de energía. Cuando haya terminado, reconecte el refrigerador a la fuente de energía eléctrica y encienda el enfriamiento o vuelva a fijar el control (del termostato, del refrigerador o del congelador dependiendo del modelo) en la posición deseada. Vea "Uso de los controles".

USO DE SU REFRIGERADOR

Cómo asegurar la debida circulación del aire

Para asegurar las temperaturas correctas, debe permitir que el aire fluya entre las dos secciones. El aire frío entra por la parte inferior de la sección del congelador y continúa hacia arriba. Luego entra en la sección del refrigerador a través del orificio de ventilación superior. El aire regresa entonces al congelador como se muestra.

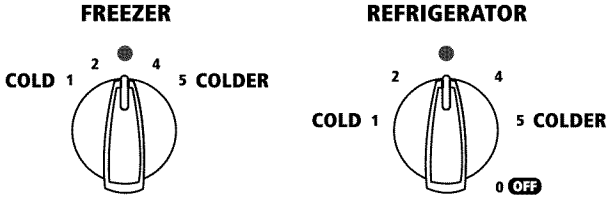


No bloquee ninguno de los orificios de ventilación. Si los orificios de ventilación están bloqueados, se obstruirá el flujo del aire y puede dar lugar a problemas de temperatura y humedad.

IMPORTANTE: Debido a que el aire circula entre ambas secciones, los olores que se formen en una sección pasarán a la otra. Para eliminar los olores, limpie completamente ambas secciones. Para evitar la transferencia de olores y la deshidratación de los alimentos, envuelva o tape bien los alimentos.

Uso de los controles

Para su comodidad, los controles de su refrigerador han sido programados en la fábrica. Cuando instale su refrigerador por primera vez, asegúrese que los controles tengan la programación original. El control del refrigerador y el control del congelador deberían estar en la "posición intermedia".



IMPORTANTE:

- Su producto no enfría cuando el control del REFRIGERADOR está en la posición de OFF (Apagado).
- El control del refrigerador ajusta la temperatura del compartimiento del refrigerador. El control del congelador ajusta la temperatura del compartimiento del congelador. Los ajustes hacia la izquierda de la posición intermedia hacen que la temperatura sea menos fría. Los ajustes hacia la derecha de la posición intermedia hacen que la temperatura sea más fría.
- Espere 24 horas antes de guardar alimentos en el refrigerador. Si usted introduce alimentos antes de que el refrigerador se haya enfriado completamente, los alimentos pueden descomponerse.

NOTA: Poner los controles del refrigerador y del congelador en un ajuste más alto (más frío) que el recomendado no enfriará más rápido los compartimientos.

Ajuste de los controles

Permita que el refrigerador se enfríe completamente antes de introducir los alimentos. Lo mejor es esperar 24 horas antes de guardar alimentos en el refrigerador. Los ajustes indicados en la sección anterior deberían ser los correctos para el uso normal del refrigerador en una casa. Los controles están ajustados correctamente cuando la leche o los jugos están tan fríos como Ud. desea y cuando el helado tiene consistencia firme.

- Gire el control a la derecha (en el sentido de las manecillas del reloj) para hacer el compartimiento más frío.
- Gire el control a la izquierda (en el sentido contrario a las manecillas del reloj) para hacerlo menos frío.
- Para apagar el sistema de enfriamiento, gire el control del refrigerador hacia la izquierda hasta llegar a la posición de OFF (Apagado).

Si necesita regular las temperaturas en el refrigerador o en el congelador, utilice como guía los ajustes que se enumeran en la tabla siguiente. Espere por lo menos 24 horas entre ajustes.

CONDICIÓN/MOTIVO:	AJUSTE:
REFRIGERADOR demasiado caliente	Control del REFRIGERADOR un ajuste más alto
CONGELADOR demasiado caliente/ muy poco hielo	Control del CONGELADOR un ajuste más alto
REFRIGERADOR demasiado frío	Control del REFRIGERADOR un ajuste más bajo
CONGELADOR demasiado frío	Control del CONGELADOR un ajuste más bajo

CARACTERÍSTICAS DEL REFRIGERADOR

Su modelo podrá contar con algunas o todas estas características.

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. El vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Use ambas manos al sacarlos para evitar que se caigan.

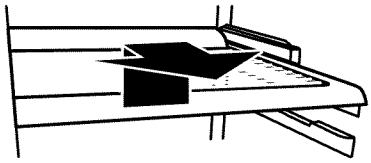
Estantes del refrigerador

(el número de estantes varía dependiendo del modelo)

Si usted guarda alimentos similares juntos y ajusta los estantes para que se adapten a las diferentes alturas de los artículos, se reduce el tiempo que el refrigerador permanece abierto y se ahorra energía.

Para quitar y volver a colocar un estante:

1. Jale el estante hacia adelante hasta que se detenga. Incline el frente hacia arriba. Levántelo para quitarlo de los soportes.
2. Vuelva a colocar el estante/marco alineando el estante con los soportes del mismo. Deslice el estante sobre los soportes. Cerciórese de que el estante esté fijo en su lugar.



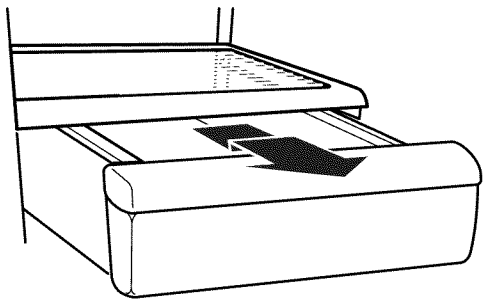
Cajón para carnes frías

(en algunos modelos)

El cajón para carnes frías es muy conveniente para guardar pasas, nueces, comidas para untar y otros artículos pequeños a la temperatura normal del refrigerador.

Para quitar y volver a colocar el cajón para carnes frías:

1. Quite el cajón para carnes frías deslizándolo hasta el tope. Levante el frente y la parte posterior del cajón para sacarlo de los soportes del estante. Incline el cajón hacia un costado para quitarlo del compartimiento del refrigerador.
2. Vuelva a colocar el cajón para carnes frías deslizándolo hacia atrás pasando el tope y empujándolo a su lugar.



Cajón convertible para verduras/carne, cajón para verduras y tapas

(en algunos modelos)

Cajón para verduras y cajón convertible para verduras/carne

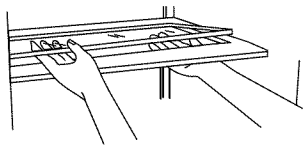
Para quitar y volver a colocar los cajones:

1. Deslice el cajón para verduras y el cajón para carne hasta el tope. Eleve el frente del cajón con una mano mientras sujeta la parte inferior con la otra mano y deslice el cajón hasta que salga.
2. Vuelva a colocar el cajón para verduras o el cajón para carne deslizándolo hacia atrás pasando el tope.

Tapas del cajón para verduras y del cajón convertible para verduras/carne

Para quitar y volver a colocar las tapas:

1. Quite los cajones para verduras o carne. Presione hacia arriba en el centro de la parte de vidrio del cajón para verduras hasta que se levante por encima del marco de plástico. Sostenga el vidrio del cajón para verduras firmemente y con cuidado deslícelo hacia adelante para quitarlo. Levante el marco de la tapa del cajón para verduras y quítelo. Repita los pasos para quitar la tapa del cajón para carne.



2. Vuelva a colocar la parte posterior del marco de la tapa del cajón para carne en los soportes o guías que se encuentran en las paredes laterales del refrigerador y baje o deslice el frente del marco de la tapa a su lugar. Deslice la parte posterior de la pieza de vidrio en el marco de la tapa y baje el frente a su lugar. Repita los pasos para volver a colocar la tapa del cajón para verduras.

Control de temperatura para el cajón convertible de verduras/carnes

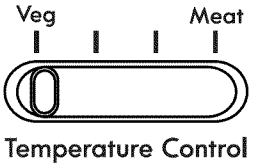
(en algunos modelos)

El cajón convertible de verduras/carnes puede ajustarse de manera que enfríe correctamente la carne o las verduras. El aire dentro de la charola se enfría para evitar que partes de los alimentos se congelen y puede ajustarse para mantener la carne a las temperaturas de almacenaje recomendadas por el National Livestock and Meat Board (Consejo Nacional de Ganado y Carnes) de 28° a 32°F (-2° a 0°C).

IMPORTANTE: Para mantener la frescura por más tiempo, antes de guardar siempre envuelva la carne en materiales que sean herméticos y a prueba de humedad. Siempre almacene la carne siguiendo las recomendaciones.

Cómo ajustar el control:

- Mueva el control hacia la derecha (más frío) o hacia la izquierda (menos frío), según desee.



Temperature Control

Para guardar verduras: Para guardar las verduras a la temperatura óptima (que debe ser más caliente que para la carne), mueva el control a la posición VEG (hasta el extremo izquierdo).

IMPORTANTE: Si los alimentos se empiezan a congelar, mueva el control hacia la izquierda (menos frío), hacia el ajuste de VEG. Recuerde que debe esperar 24 horas entre ajustes. Si lo hace así, le da tiempo a la temperatura de los alimentos a que cambie.

Guía para la conservación de carnes

Guarde la mayoría de las carnes en su envoltura original siempre y cuando sea hermética y a prueba de humedad. Vuelva a envolverlas si fuera necesario. Consulte el cuadro siguiente respecto a los períodos de conservación. Para guardar la carne por un tiempo más prolongado que los períodos indicados, congélela.

Pescado fresco o mariscos .... úselos el mismo día de su compra

Pollo, carne de res molida, carnes varias (hígado, etc.). 1-2 días

Carnes frías, filetes/asados .....3-5 días

Carnes curadas ..... 7-10 días

Sobras - Cubra las sobras con envoltura de plástico o papel de aluminio, o guárdelas en recipientes de plástico con tapas herméticas.

Control de humedad del cajón para verduras

(en algunos modelos)

Usted puede controlar el nivel de humedad en el cajón hermético para verduras. Regule el control a cualquier ajuste entre FRUIT (Frutas) [-] y VEGETABLES (Verduras) [+].

FRUIT (Frutas) [-] (posición abierta) deja que el aire húmedo salga del cajón para verduras, y es el más adecuado para conservar las frutas y verduras con cáscara.

- Frutas: Lávelas, déjelas secar y guárdelas en el refrigerador en bolsas de plástico o en el cajón para verduras. No lave ni pele las moras sino en el momento de usarlas. Separe y guarde las moras en su recipiente original en el cajón para verduras, o guárdelas en una bolsa de papel cerrada sin apretar en un estante del refrigerador.
- Verduras con cáscaras: Colóquelas en bolsas de plástico o recipientes de plástico y guárdelas en el cajón para verduras.

VEGETABLES (Verduras) [+] (posición cerrada) mantiene el aire húmedo en el cajón para verduras, y es el más adecuado para conservar las verduras frescas de hoja.

- Verduras de hoja: Lávelas con agua fría, escúrralas y deshágase de las partes magulladas o amarillentas. Colóquelas en una bolsa de plástico o un recipiente de plástico y guárdelas en el cajón para verduras.

CARACTERÍSTICAS DEL CONGELADOR

Su modelo podrá contar con algunas o todas estas características.

Guía para la conservación de alimentos congelados

Los períodos de conservación variarán según la calidad y tipo de alimentos, el tipo de embalaje o envoltura empleada (deberá ser hermético y a prueba de humedad), y la temperatura de conservación. Es normal que hayan cristales de hielo dentro de un paquete sellado. Esto simplemente indica que la humedad y el aire dentro del paquete se han condensado, creando cristales de hielo.

No coloque en el congelador más alimentos sin congelar de los que puedan congelarse en 24 horas (no más de 2 a 3 lbs de alimentos por pie cúbico [907 a 1.350 g por 28 L] de espacio en el congelador). Deje suficiente espacio en el congelador para la circulación de aire entre los paquetes. Tenga cuidado de dejar suficiente espacio para que la puerta pueda cerrarse herméticamente.

Para obtener más información respecto a la preparación de alimentos para su congelación, consulte una guía de congeladores o un buen libro de cocina.

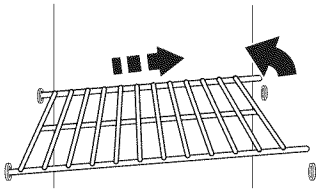
Estante del congelador

(el número de estantes varía dependiendo del modelo)

Para quitar y volver a colocar el estante:

1. Deslice el estante a un lado. Inclínelo hacia arriba para quitarlo de los orificios de soporte. Para sacar el otro lado de los orificios de soporte, jale el estante hacia arriba y en dirección opuesta.
2. Vuelva a colocarlo insertando el lado izquierdo del estante en los orificios de soporte del mismo. Baje el lado derecho del estante e insértelo en los orificios de soporte.

   NOTA: Asegúrese de que ambos lados del estante estén ubicados uniformemente en los orificios de soporte del estante y que el estante quede fijo.

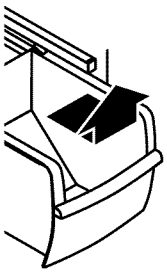


Recipiente del congelador
(en algunos modelos)

El recipiente del congelador se puede utilizar para guardar bolsas de frutas y verduras congeladas que pudieran caerse de los estantes del congelador.

Para quitar y volver a colocar el recipiente del congelador:

1. Quite el recipiente deslizándolo hacia afuera hasta el tope. Levante el frente del recipiente y deslícelo hacia afuera totalmente.



2. Vuelva a colocar el recipiente en su lugar, colocándolo en los rieles. Levante la parte frontal del recipiente ligeramente al tiempo que la empuja hasta después de los topes.

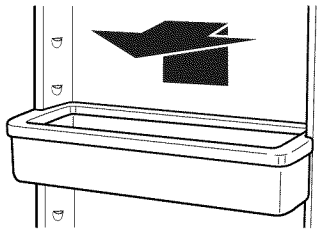
CARACTERÍSTICAS DE LA PUERTA

Su modelo podrá contar con algunas o todas estas características.

Recipientes de la puerta
(en algunos modelos)

Para quitar y volver a colocar los recipientes:

1. Quite el recipiente levantándolo y jalándolo directamente hacia afuera.
2. Vuelva a colocar el recipiente deslizándolo hacia adentro sobre los soportes elegidos y empujándolo hacia abajo hasta que se detenga.



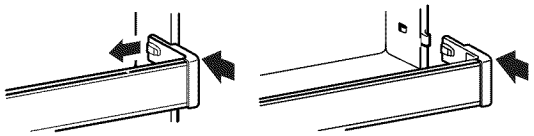
Rieles o recipientes de la puerta
(en algunos modelos)

Se pueden quitar los rieles y los recipientes de la puerta para facilitar la limpieza.

Rieles o recipientes a presión de la puerta

Para quitar y volver a colocar los rieles o recipientes:

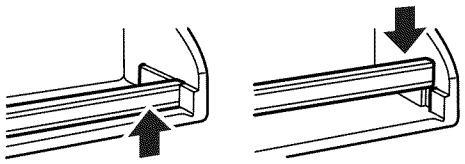
1. Quite los rieles o los recipientes empujando hacia adentro ligeramente en la parte frontal del soporte mientras jala hacia afuera la lengüeta interior. Repita estos pasos para el otro extremo del riel o del recipiente.
2. Vuelva a colocar los rieles o los recipientes alineando los extremos de los soportes con los botones que están en los costados del revestimiento de la puerta. Encaje a presión el soporte en las lengüetas que están encima del estante, tal como se ilustra.



Rieles calzables de la puerta

Para quitar y volver a colocar los rieles:

1. Quite los rieles jalando directamente hacia arriba cada extremo del riel.
2. Vuelva a colocar los rieles deslizando el riel del estante en las ranuras de la puerta y empujando el riel directamente hacia abajo hasta que se detenga.



CUIDADO DE SU REFRIGERADOR

Limpieza

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Tanto la sección del refrigerador como la del congelador se descongelan automáticamente. No obstante, limpie ambos compartimientos más o menos una vez al mes para evitar la acumulación de olores. Limpie los derrames de inmediato.

Para limpiar su refrigerador:

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Quite todas las partes desmontables del interior, tales como estantes, cajones para verduras, etc.
3. Lave a mano, enjuague y seque todas las partes desmontables y las superficies interiores meticulosamente. Use una esponja limpia o un paño suave y un detergente suave con agua tibia.
   - No use productos de limpieza abrasivos o ásperos, como aerosoles para ventanas, productos de limpieza para pulir, líquidos inflamables, ceras para limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o productos de limpieza que contengan productos derivados de petróleo en las partes de plástico, en el interior, revestimientos de la puerta o juntas. No use toallas de papel, estropajos para fregar ni otros utensilios de limpieza ásperos. Éstos pueden rayar o dañar los materiales.
   - Para ayudar a eliminar olores, puede lavar las paredes interiores con una mezcla de agua tibia y bicarbonato de sodio (2 cucharadas en un cuarto de galón [26 g en 0,95 L] de agua).
4. Fíjese si su refrigerador tiene el exterior de metal pintado, acabado Ultra Satin™ (con apariencia inoxidable), aluminio cepillado o de acero inoxidable y elija el método de limpieza adecuado.

   NOTA: El acabado Ultra Satin™ (con apariencia inoxidable) tiene un color suave y uniforme con un acabado brillante que resiste las marcas de los dedos. El acero inoxidable tiene una textura veteada bien diferenciada con variación en el color, lo cual es natural en el acero.

   Metal pintado: Limpie el exterior con una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia. No use limpiadores ásperos o abrasivos ni limpiadores destinados a acero inoxidable. Seque meticulosamente con un paño suave. Además, para evitar daños a las superficies exteriores metálicas pintadas, aplique cera para electrodomésticos (o cera en pasta para autos) con un paño limpio y suave. No encere las partes de plástico.

   Aluminio cepillado: Lave con una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia. No use limpiadores ásperos o abrasivos ni limpiadores destinados a acero inoxidable. Seque meticulosamente con un paño suave.

   Acabado Ultra Satin™ (con apariencia inoxidable): Lave con una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia. No use limpiadores ásperos o abrasivos ni limpiadores destinados a acero inoxidable. Seque meticulosamente con un paño suave.

   Acabado de acero inoxidable: Lave con una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia. No use productos de limpieza abrasivos o ásperos. Seque meticulosamente con un paño suave.

   - Para mantener como nuevo su refrigerador de acero inoxidable y para quitar marcas o rayaduras pequeñas, se sugiere usar el limpiador de acero inoxidable aprobado por el fabricante. Para ordenar el limpiador, vea "Accesorios".

   IMPORTANTE: ¡Este limpiador es solamente para partes de acero inoxidable!

   - No permita que el limpiador para acero inoxidable entre en contacto con ninguna parte de plástico tales como las piezas decorativas, las tapas del despachador o las empaquetaduras de la puerta. Si se produce contacto no intencional, limpie la pieza de plástico con una esponja y detergente suave en agua tibia. Seque meticulosamente con un paño suave.
5. Si su modelo tiene una pantalla táctil en el panel del despachador, límpiela con un paño suave que no deje pelusa. Mezcle detergente suave con agua y utilice la mezcla para mojar el paño y limpiar la pantalla cuidadosamente.
   - Para evitar cambiar los ajustes involuntariamente, asegúrese que el refrigerador esté desconectado o que se haya desconectado el suministro de energía antes de limpiar la pantalla.
   - No moje demasiado el paño. No rocíe ni talle líquidos directamente en la pantalla. No use productos de limpieza abrasivos o ásperos, como aerosoles para ventanas, productos de limpieza para pulir, líquidos inflamables, ceras para limpieza, detergentes concentrados, quitaesmalte, blanqueadores o limpiadores que contengan productos derivados del petróleo. No use toallas de papel, estropajos para fregar u otros utensilios de limpieza ásperos. Éstos pueden rayar o dañar los materiales.

6. Una limpieza rutinaria del condensador no es necesaria en ambientes normales de operación en el hogar. Si el ambiente contiene mucha grasa o polvo, o si hay bastante tránsito de mascotas en el hogar, el condensador deberá limpiarse cada dos o tres meses para asegurar la máxima eficacia.

   Si necesita limpiar el condensador:

   - Quite la rejilla de la base. Vea la ilustración "Rejilla de la base" o la sección "Rejilla de la base".
   - Use una aspiradora con un cepillo suave para limpiar la rejilla, las áreas abiertas detrás de la rejilla y el área de la superficie frontal del condensador.
   - Vuelva a colocar la rejilla de la base cuando termine.

7. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

Luces

Las luces del interior son LEDs y no se pueden cambiar.

- Si las luces interiores no se encienden cuando se abre cualquiera de las puertas, llame para solicitar ayuda o servicio técnico. Consulte la portada o la garantía para obtener la información de contacto.

Cortes de corriente

Si no va a haber electricidad por 24 horas o menos, mantenga la puerta o las puertas cerradas (según el modelo) para ayudar a que los alimentos se mantengan fríos y congelados.

Si el corte de electricidad va a durar más de 24 horas, siga una de las opciones a continuación:

- Saque todos los alimentos congelados y guárdelos en una conservadora de comida congelada.
- Ponga 2 lbs (907 g) de hielo seco en el congelador por cada pie cúbico (28 L) de espacio en su congelador. Esto mantendrá los alimentos congelados de 2 a 4 días.
- Si no tiene conservadora de alimentos ni hielo seco, use todos los alimentos perecederos o prepare conservas de inmediato.

RECUERDE: Un congelador lleno se mantiene frío por más tiempo que uno a medio llenar. Un congelador lleno de carne se mantiene frío por más tiempo que uno lleno de alimentos horneados. Si Ud. ve que los alimentos contienen cristales de hielo, se pueden volver a congelar, pero la calidad y el sabor pueden afectarse. Si el alimento no está en buenas condiciones, descártelo.

Cuidado durante las vacaciones y mudanzas

Vacaciones

Si Ud. decide dejar el refrigerador funcionando mientras está ausente:

1. Use todos los artículos perecederos y congele el resto.
2. Si su refrigerador tiene una fábrica de hielo automática y está conectada al suministro de agua de la casa, cierre el suministro de agua al refrigerador. Si no se cierra el suministro de agua, pueden ocurrir daños a la propiedad.
3. Si usted tiene una fábrica de hielo automática, apáguela.

   NOTA: Según el modelo, levante el brazo de control de alambre a la posición de OFF (Apagado - hacia arriba) o presione el interruptor hacia OFF (Apagado).
4. Vacíe el depósito de hielo.

Si Ud. decide apagar el refrigerador antes de irse:

1. Saque toda la comida del refrigerador.
2. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
   - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
   - Cuando el último lote de hielo caiga, levante el brazo de control de alambre a la posición de OFF (Apagado - hacia arriba) o mueva el interruptor a la posición de OFF (Apagado - hacia la derecha).
3. Dependiendo del modelo, gire el control del refrigerador hacia OFF (Apagado) o apague el enfriamiento. Vea "Uso de los controles".
4. Limpie el refrigerador, pásele un paño y séquelo bien.
5. Fije bloques de goma o de madera con cinta adhesiva a la parte superior de ambas puertas para que queden abiertas y el aire circule. Esto evita que se formen olores y que crezcan hongos.

Mudanza

Si Ud. muda su refrigerador a una casa nueva, siga los pasos a continuación para prepararse para la mudanza.

1. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
   - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
   - Desconecte la tubería de agua que está atrás del refrigerador.
   - Cuando el último lote de hielo caiga, levante el brazo de control de alambre a la posición de OFF (Apagado - hacia arriba) o mueva el interruptor a la posición de OFF (Apagado - hacia la derecha).
2. Saque toda la comida del refrigerador y empaque todos los alimentos congelados en hielo seco.
3. Vacíe el depósito de hielo.
4. Dependiendo del modelo, gire el control del refrigerador hacia OFF (Apagado) o apague el enfriamiento. Vea "Uso de los controles".
5. Desenchufe el refrigerador.

6. Limpie, pásele un paño y seque bien.
7. Saque todas las partes desmontables, envuélvalas bien y asegúrelas con cinta adhesiva para que no se muevan ni se sacudan durante la mudanza.
8. Según el modelo, levante la parte delantera del refrigerador para que ruede con facilidad O BIEN atornille las patas niveladoras para no rayar el piso. Vea "Ajuste las puertas" o "Remoción, nivelación y alineamiento de las puertas".
9. Sostenga las puertas cerradas y el cable a la parte posterior del refrigerador con cinta adhesiva.

Cuando llegue a la casa nueva, ponga todo de nuevo y lea las Instrucciones de instalación para obtener instrucciones de preparación. Además, si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática, recuerde volver a conectar el suministro de agua al refrigerador.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de internet para evitar posiblemente el costo de una visita de servicio técnico.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

FUNCIONAMIENTO EN GENERAL	Causas posibles y/o soluciones recomendadas
El refrigerador no funciona	■ **No está conectado a un suministro eléctrico -** Enchufe el cable eléctrico en un contacto de 3 terminales con conexión a tierra. No use un cable eléctrico de extensión. ■ **No hay electricidad en el contacto eléctrico -** Enchufe una lámpara para ver si funciona el contacto. ■ **Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos -** Reemplace el fusible o reconecte el cortacircuitos. Si el problema continúa, contacte a un electricista autorizado. ■ **No está encendido el control o el enfriamiento -** Encienda el control del refrigerador o el enfriamiento. Vea "Uso de los controles". ■ **Instalación reciente -** Luego de la instalación, deje que transcurran 24 horas para que el refrigerador y el congelador se enfríen por completo. NOTA: El ajustar el (los) control(es) de temperatura hacia la posición más fría no hará que el compartimiento (ya sea el refrigerador o el congelador) enfríe más rápido.
El motor parece funcionar excesivamente	■ **Su nuevo refrigerador tiene un motor con ahorro de energía -** Es posible que el refrigerador funcione por más tiempo de lo que usted está acostumbrado, ya que el compresor y los ventiladores funcionan a velocidades más bajas que ahorran más energía. Esto es normal. NOTA: Es posible que el refrigerador funcione por más tiempo si la habitación está caliente, si se ha agregado una gran cantidad de alimentos, si se abren las puertas con frecuencia o si se ha dejado una puerta abierta.

FUNCIONAMIENTO EN GENERAL	Causas posibles y/o soluciones recomendadas
El refrigerador parece ruidoso	El compresor de su nuevo refrigerador regula la temperatura con más eficacia, y usa menos energía que los modelos anteriores. Durante varias etapas del funcionamiento, es posible que escuche sonidos de funcionamiento normal que no le son familiares. **Los ruidos que se indican a continuación son normales:** ■ **Estallido -** Se escucha cuando las paredes interiores se contraen y se expanden, especialmente durante el enfriamiento inicial. ■ **Pulsaciones/Runruneos -** Se escuchan cuando los ventiladores/el compresor se ajustan para mejorar el rendimiento durante el funcionamiento normal. ■ **Vibraciones -** Se escuchan cuando el agua pasa a través de la línea de agua o debido al flujo de refrigerante. Las vibraciones también pueden ser ocasionadas por los artículos colocados sobre el refrigerador. ■ **Agua corriendo o gorgoteo -** Se escucha cuando el hielo se derrite durante el ciclo de descongelación y el agua corre hacia la bandeja recolectora. ■ **Chisporroteos -** Se escuchan cuando el agua gotea sobre el calentador durante el ciclo de descongelación.
La temperatura está demasiado elevada	■ **Instalación reciente -** Luego de la instalación, deje que transcurran 24 horas para que el refrigerador y el congelador se enfríen por completo. **NOTA:** El ajustar el (los) control(es) de temperatura hacia la posición más fría no hará que el compartimiento (ya sea el refrigerador o el congelador) enfríe más rápido. ■ **Se abren las puertas a menudo o no se cierran por completo -** Esto hace que entre aire tibio al refrigerador. Reduzca al mínimo las veces que abre la puerta, mantenga las puertas cerradas por completo y cerciórese de que ambas puertas estén bien cerradas. ■ **Están bloqueados los orificios de ventilación -** Quite los artículos que están justo frente a los orificios de ventilación. ■ **Se ha agregado recientemente una gran cantidad de alimentos calientes -** Deje que transcurran varias horas para que el refrigerador vuelva a la temperatura normal. ■ **No se han ajustado los controles correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes -** Regule los controles un ajuste más frío. Fíjese nuevamente en la temperatura en 24 horas.
La temperatura está demasiado baja	■ **No se han ajustado los controles correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes -** Regule los controles un ajuste más elevado. Fíjese nuevamente en la temperatura en 24 horas. ■ **El estante superior del refrigerador está más frío que los estantes inferiores -** En algunos modelos, el aire del congelador entra en el compartimiento del refrigerador a través de los orificios de ventilación, que se encuentran cerca del estante superior del refrigerador. A consecuencia de esto, el estante superior puede estar ligeramente más frío que los estantes inferiores. ■ **Están bloqueados los orificios de ventilación -** Quite los artículos que están justo frente a los orificios de ventilación.
Hay acumulación de humedad en el interior	**NOTA:** Cierta acumulación de humedad es normal. Seque con un paño suave. ■ **Está húmeda la habitación -** Un ambiente húmedo contribuye a que se acumule la humedad. Use el refrigerador solamente en el interior del hogar, con el mínimo posible de humedad. ■ **Se abren las puertas a menudo o no se cierran por completo -** Esto hace que entre aire húmedo al refrigerador. Reduzca al mínimo las veces que abre la puerta, mantenga las puertas cerradas por completo y cerciórese de que ambas puertas estén bien cerradas.

FUNCIONAMIENTO EN GENERAL	Causas posibles y/o soluciones recomendadas
Las luces interiores no funcionan	■ **Las puertas han estado abiertas por un tiempo prolongado -** Cierre las puertas para volver a fijar las luces. ■ **Hay un foco flojo o quemado -** En los modelos con focos interiores incandescentes, apriete el foco o reemplácelo. Vea "Luces". NOTA: En los modelos con luces LED, llame para solicitar ayuda o servicio técnico si las luces interiores no se encienden cuando se abre alguna puerta. Consulte la portada o la garantía para obtener la información de contacto.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

PUERTAS Y NIVELACIÓN	Causas posibles y/o soluciones recomendadas
Es difícil abrir las puertas	■ **Las juntas están sucias o pegajosas -** Limpie las juntas y las superficies de contacto con jabón suave y agua tibia. Enjuague y seque con un paño suave.
Las puertas no cierran completamente	■ **La puerta queda abierta debido a un bloqueo -** Aleje los paquetes de alimentos de la puerta. Cerciórese de que todos los recipientes y estantes estén en su posición correcta. Asegúrese de que se hayan quitado todos los materiales de empaque.
Las puertas parecen estar desparejas	■ **Las puertas necesitan ser alineadas o el refrigerador necesita ser nivelado -** Vea las instrucciones de nivelación y alineamiento de las puertas.
El refrigerador se tambalea y no está estable	■ **El refrigerador no está nivelado -** Para estabilizar el refrigerador, quite la rejilla de la base y baje las patas niveladoras hasta que toquen el piso. Vea las instrucciones de nivelación y alineamiento de las puertas.

ACCESORIOS

Refacciones:

Para pedir el limpiador de acero inoxidable o filtros de repuesto, llame al 1-800-4-MY-HOME® y pida el número de pieza apropiado que se enlista abajo o póngase en contacto con su distribuidor autorizado Kenmore.

Limpiador de acero inoxidable:

Pida la pieza No. D22 M40083 R

TABLE DES MATIÈRES

CONTRATS DE PROTECTION **35**

GARANTIE **36**

SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR **37**

Mise au rebut appropriée de votre vieux réfrigérateur 38

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION **38**

Déballage du réfrigérateur 38

Retrait, réglage de l'aplomb et alignement des portes 39

Installation et démontage des poignées 41

Exigences d'emplacement 42

Spécifications électriques 42

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR **43**

Pour s'assurer d'une circulation d'air appropriée 43

Utilisation des commandes 43

CARACTÉRISTIQUES DU RÉFRIGÉRATEUR **44**

Tablettes du réfrigérateur 44

Tiroir pour spécialités alimentaires 44

Tiroir à légumes/viande convertible, bac à légumes et couvercles 44

Réglage de la température du tiroir à légumes/viande convertible 45

Réglage de l'humidité dans le bac à légumes 45

CARACTÉRISTIQUES DU CONGÉLATEUR **45**

Tablette de congélateur 46

Bac de congélateur 46

CARACTÉRISTIQUES DE LA PORTE **46**

Balconnets dans la porte 46

Tringles ou balconnets dans la porte 46

ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR **47**

Nettoyage 47

Lampes 48

Pannes de courant 48

Entretien avant les vacances ou lors d'un déménagement 48

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES **49**

ACCESSOIRES **51**

NUMÉROS DE SERVICE ..... **COUVERTURE ARRIÈRE**

CONTRATS DE PROTECTION

Contrats principaux de protection

Nous vous félicitons d'avoir fait un achat judicieux. Votre nouvel appareil Kenmore® est conçu et fabriqué pour vous procurer des années de fonctionnement fiable. Mais comme pour tous les produits, il pourra à l'occasion nécessiter un entretien préventif ou une réparation. Le cas échéant, un Contrat principal de protection peut vous épargner de l'argent et des soucis.

Le Contrat principal de protection contribue aussi à prolonger la vie utile de votre nouvel appareil ménager. Le Contrat* inclut :

✔ **Pièces et main-d'œuvre** nécessaires pour conserver les appareils en état de fonctionnement correct **pendant une utilisation normale**, pas uniquement les défaillances. Notre couverture **va bien au-delà de la garantie du produit.** Aucune franchise, aucune anomalie de fonctionnement ne sont exclues de ce contrat - **protection réelle.**

✔ **Un service d'expert** proposé par plus de 10 000 **techniciens d'entretien Sears** autorisés, ce qui signifie que quelqu'un de confiance prendra soin de votre produit.

✔ **Appels de service illimités et service national**, aussi souvent que vous en avez besoin et quand vous en avez besoin.

✔ **Garantie "Anti-citron"** - remplacement de votre produit couvert si plus de quatre pannes se produisent en deçà de douze mois.

✔ **Remplacement du produit** si votre produit couvert ne peut être réparé.

✔ **Vérification annuelle d'entretien préventif** sur demande - sans frais supplémentaires.

✔ **Aide rapide par téléphone** - nous appelons cela **Résolution rapide** - support téléphonique d'un agent de Sears sur tous les produits. Considérez-nous comme un "manuel d'utilisateur parlant".

✔ **Protection contre les sautes de puissance** pour prévenir les dommages électriques attribuables aux fluctuations de courant.

✔ **Couverture pour la perte de nourriture de 250 $** par an sur tout aliment altéré en raison d'une défaillance mécanique sur tout réfrigérateur ou congélateur couvert.

✔ **Remboursement de location** si la réparation du produit couvert prend plus de temps que promis.

✔ **10 % de réduction** sur le prix courant de toute intervention de réparation non couverte et pièces de rechange.

Dès que vous achetez le Contrat, il suffit d'un appel téléphonique pour obtenir un rendez-vous de service. Vous pouvez appeler en tout temps jour et nuit ou prendre un rendez-vous de service en direct.

Le Contrat principal de protection constitue un investissement sans risque. Si vous annulez pour une quelconque raison pendant la période de garantie du produit, nous vous rembourserons intégralement ou nous vous verserons un remboursement au prorata après l'expiration de la période de garantie. Achetez votre Contrat principal de protection aujourd'hui même!

Certaines limitations et exclusions s'appliquent. Pour des prix et renseignements supplémentaires aux États-Unis, composez le 1-800-827-6655.

***Le contrat de couverture au Canada varie pour certains articles. Pour des informations détaillées, appelez Sears Canada au 1-800-361-6665.**

Service d'installation Sears

Pour l'installation professionnelle garantie par Sears d'appareils ménagers et d'articles tels que les ouvre-portes de garage, chauffe-eau, et autres gros appareils ménagers, aux É.-U. ou au Canada, composez le 1-800-4-MY-HOME®.

GARANTIE DES APPAREILS MÉNAGERS KENMORE

GARANTIE LIMITÉE DE UN AN

Lorsqu'il est installé, utilisé et entretenu conformément à toutes les instructions fournies avec le produit, si cet appareil ménager fait défaut par suite d'un vice de matériau ou de fabrication au cours de l'année qui suit la date d'achat, composer le 1-800-4-MY-HOME® pour obtenir une réparation gratuite.

La présente garantie s'applique seulement pendant 90 jours à compter de la date d'achat si l'appareil est utilisé à d'autres fins que l'utilisation domestique privée.

LA PRÉSENTE GARANTIE COUVRE UNIQUEMENT LES VICES DE MATÉRIAUX ET DE FABRICATION. SEARS NE PAIERA PAS POUR :

1. Les pièces courantes qui peuvent s'user suite à une utilisation normale, notamment les filtres, courroies, ampoules à incandescence et sacs.
2. L'intervention d'un technicien pour montrer à l'utilisateur comment installer, utiliser et entretenir correctement le produit.
3. L'intervention d'un technicien pour nettoyer ou entretenir ce produit.
4. L'endommagement ou les défauts du produit si celui-ci n'est pas installé, utilisé ou entretenu conformément à toutes les instructions fournies avec le produit.
5. L'endommagement ou les défauts du produit résultant d'accident, usage impropre ou abusif ou utilisation autre que celle pour laquelle il est destiné.
6. L'endommagement ou les défauts du produit causés par l'utilisation de détergents, agents de nettoyage, produits chimiques ou ustensiles autres que ceux recommandés dans toutes les instructions fournies avec le produit.
7. L'endommagement ou les défauts des pièces ou systèmes résultant d'une modification non autorisée faite au produit.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATION DES RECOURS

Le seul et exclusif recours du client dans le cadre de la présente garantie limitée consiste en la réparation prévue ci-dessus. Les garanties implicites, y compris les garanties applicables de qualité marchande et d'aptitude à un usage particulier, sont limitées à un an ou à la plus courte période autorisée par la loi. Sears n'assume aucune responsabilité pour les dommages fortuits ou indirects. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects, ou la limitation de la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que cette exclusion ou limitation peut ne pas être applicable dans votre cas.

Cette garantie s'applique seulement lorsque cet appareil ménager est utilisé aux États-Unis ou au Canada.

Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'un État à l'autre.

Sears Brands Management Corporation
Hoffman Estates, IL 60179

Sears Canada Inc.
Toronto, Ontario, Canada M5B 2C3

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Inscrivez les numéros de modèle et de série complets et la date d'achat. Vous trouverez ces renseignements sur l'étiquette des numéros de modèle et de série située sur le produit.

Gardez ces renseignements à disposition pour obtenir plus rapidement assistance ou service lorsque vous communiquez avec Sears au sujet de votre appareil ménager.

Numéro de modèle __ __ __._____

Numéro de série_____

Date d'achat_____

Conservez ces instructions et votre reçu de vente pour référence ultérieure.

SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.

Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

⚠ DANGER — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

⚠ AVERTISSEMENT — **Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou des blessures lors de l'utilisation du réfrigérateur, prendre quelques précautions fondamentales, y compris les suivantes :

- Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.
- Ne pas utiliser un adaptateur.
- Ne pas utiliser un câble de rallonge.
- Débrancher la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.
- Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.
- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.
- Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.
- Débrancher le réfrigérateur avant l'installation de la machine à glaçons (seulement pour modèles prêts à recevoir une machine à glaçons).
- Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons (sur certains modèles).
- Ne pas heurter les portes en verre du réfrigérateur (sur certains modèles).

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie :

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de cancers.

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de malformations et autres déficiences de naissance.

Mise au rebut appropriée de votre vieux réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de suffoquer

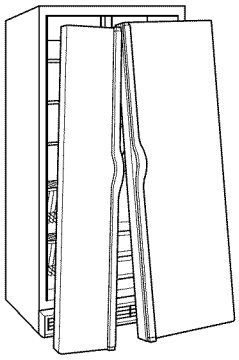
Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.

IMPORTANT : L'emprisonnement et l'étouffement des enfants ne sont pas un problème du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés sont encore dangereux, même s'ils sont laissés abandonnés pendant "quelques jours seulement". Si vous vous débarrassez de votre vieux réfrigérateur, veuillez suivre les instructions suivantes pour aider à éviter les accidents.

Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :

- Enlever les portes.
- Laisser les tablettes en place de sorte que les enfants ne puissent pas y pénétrer facilement.



Renseignements importants à propos de la mise au rebut des fluides réfrigérants :

Mettre le réfrigérateur au rebut conformément à la réglementation fédérale et locale. Les fluides réfrigérants doivent être évacués par un technicien certifié et agréé par l'EPA conformément aux procédures établies.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Déballage du réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

Enlèvement des matériaux d'emballage

- Enlever le ruban adhésif et tout résidu de colle du réfrigérateur avant de le mettre en marche. Frotter une petite quantité de savon liquide à vaisselle sur l'adhésif avec les doigts. Rincer à l'eau tiède et essuyer.
- Ne pas utiliser d'instruments coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface de votre réfrigérateur. Pour plus de renseignements, voir "Sécurité du réfrigérateur".

Déplacement de votre réfrigérateur :

Votre réfrigérateur est lourd. Lors du déplacement de votre réfrigérateur pour le nettoyage ou un entretien ou réparation, veiller à recouvrir le plancher avec du carton ou un panneau de fibres dures pour éviter qu'il ne subisse tout dommage. Toujours tirer le réfrigérateur tout droit lors de son déplacement. Ne pas incliner le réfrigérateur d'un côté ou de l'autre ni le "faire marcher" en essayant de le déplacer car le plancher pourrait être endommagé.

Nettoyage avant l'utilisation

Après avoir enlevé tous les matériaux d'emballage, nettoyer l'intérieur du réfrigérateur avant de l'utiliser. Voir les instructions de nettoyage dans "Entretien du réfrigérateur".

Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

Retrait, réglage de l'aplomb et alignement des portes

Rassembler les outils et pièces nécessaires et lire toutes les instructions avant de commencer l'installation. Conserver ces instructions pour référence ultérieure.

REMARQUE : Avant de déplacer l'appareil jusque dans votre domicile, prendre les mesures de l'entrée afin de déterminer s'il est nécessaire d'ôter les portes de réfrigérateur et de congélateur. S'il s'avère nécessaire d'ôter les portes, voir les instructions ci-dessous.

IMPORTANT : Avant de commencer, tourner la commande du réfrigérateur à OFF (arrêt) ou désactiver le refroidissement. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique. Retirer les aliments et tout balconnet réglable ou compartiment utilitaire des portes.

OUTILLAGE NÉCESSAIRE :

Niveau à bulle; tournevis à lame plate; clé de 5/16"; clés à douille à tête hexagonale de 1/4", 1/2" et 5/16"

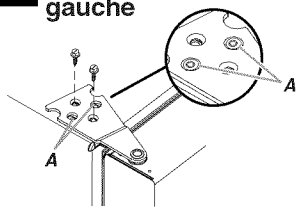
⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant d'enlever les portes.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou un choc électrique.

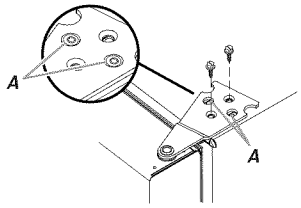
2 Charnière supérieure gauche



A. Ne pas retirer les vis.

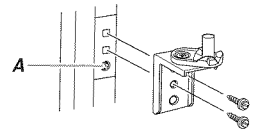
3 Enlèvement des portes

4 Charnière supérieure droite



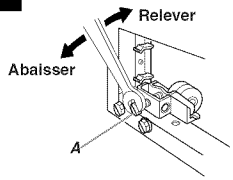
A. Ne pas retirer les vis.

5 Charnières inférieures (gauche et droite)



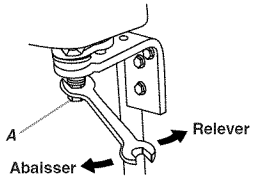
Ne pas enlever la vis A (présente sur certains modèles)

6 Nivellement



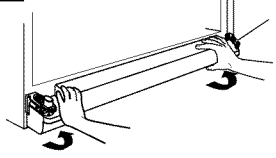
A. Vis de nivellement

7 Alignement des portes (charnière inférieure droite)



A. Vis d'alignement

1 Grille de la base



Enlever les portes

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant d'enlever les portes.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou un choc électrique.

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Ouvrir les deux portes. Enlever la grille de la base en tirant vers le haut sous les coins inférieurs externes. *Voir dessin 1.*
3. Fermer les deux portes et les garder fermées jusqu'à ce que vous soyez prêt à les soulever pour les dégager de la caisse.
4. Utiliser une clé à douille à tête hexagonale de 5/16" pour enlever la charnière supérieure gauche tel qu'indiqué. *Voir dessin 2.*

   IMPORTANT : Ne pas retirer l'une des vis A.
5. Soulever verticalement la porte du congélateur pour la dégager de la charnière inférieure. *Voir dessin 3.*

   IMPORTANT : Faire reposer la porte sur le côté, sur une surface souple et propre telle une serviette, une couverture ou un morceau de carton. Ceci permettra d'éviter d'endommager la porte.
6. Enlever la charnière supérieure droite tel qu'indiqué. *Voir dessin 4.*

   IMPORTANT : Ne pas retirer l'une des vis A.
7. Soulever verticalement la porte du réfrigérateur pour l'enlever de la charnière inférieure.

   IMPORTANT : Faire reposer la porte sur le côté, sur une surface souple et propre telle une serviette, une couverture ou un morceau de carton. Ceci permettra d'éviter d'endommager la porte.
8. Il peut ne pas être nécessaire d'enlever les charnières inférieures pour faire passer le réfrigérateur dans un cadre de porte. Les deux charnières à la base ont une construction similaire.
   - Si nécessaire, démonter les charnières tel qu'indiqué. *Voir dessin 5.*

     IMPORTANT : Pour faciliter l'alignement et la fermeture de la porte, il y a une cale située entre la charnière et la caisse. Lorsque la charnière est retirée, la cale peut tomber. Si cela arrive, laisser la cale de côté de façon à pouvoir la remettre en place lorsque la charnière est replacée plus tard.

Réinstaller les portes et les charnières

1. Réinstaller les deux charnières inférieures, si elles ont été enlevées. S'assurer que la cale se trouve entre la charnière et la caisse. Serrer les vis.

REMARQUE : Fournir un appui additionnel pour les portes pendant que les charnières supérieures sont replacées. Ne pas dépendre des aimants des portes pour tenir les portes en place pendant que vous faites le travail.

2. Aligner et réinstaller la charnière supérieure gauche tel qu'indiqué. *Voir dessin 2.* Serrer les vis.
3. Réinstaller la porte du réfrigérateur en soulevant la porte pour la placer sur la charnière inférieure droite.
4. Aligner et réinstaller la charnière supérieure droite tel qu'indiqué. *Voir dessin 4.* Serrer les vis.
5. Réinstaller tout balconnet réglable ou compartiment utilitaire de la porte.
6. Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Nivellement et fermeture des portes

Votre réfrigérateur a deux roulettes réglables à l'avant, l'une à droite et l'autre à gauche. Si votre réfrigérateur semble instable ou si vous désirez que les portes se ferment plus facilement, ajuster l'inclinaison du réfrigérateur en observant les instructions ci-dessous :

1. Déplacer le réfrigérateur à sa position finale.
2. Retirer la grille de la base pour repérer les deux vis de nivellement faisant partie du dispositif de roulettes avant situées de chaque côté de l'appareil. *Voir dessin 6.*

REMARQUE : Si quelqu'un pousse le sommet du réfrigérateur, le poids est diminué sur les vis de nivellement et les roulettes, ce qui rend plus facile l'ajustement des vis.

3. Utiliser une clé à douille à tête hexagonale de 1/2" pour ajuster les vis de nivellement. Tourner la vis de nivellement vers la droite pour soulever un côté du réfrigérateur ou vers la gauche pour l'abaisser. Plusieurs tours des vis de nivellement peuvent être nécessaires pour ajuster l'inclinaison du réfrigérateur. *Voir dessin 6.*
4. Ouvrir les deux portes de nouveau et vérifier pour s'assurer qu'elles ferment comme vous le désirez. Sinon, incliner le réfrigérateur un peu plus vers l'arrière en tournant les deux vis de nivellement vers la droite. Plusieurs tours peuvent être nécessaires et vous devez tourner les deux vis de nivellement de façon égale.
5. Utiliser un niveau à bulle pour contrôler l'aplomb du réfrigérateur.

REMARQUE : Chaque fois que l'on déplace le réfrigérateur, tourner les pieds de nivellement vers la droite jusqu'à ce qu'ils ne soient plus en contact avec le sol. Ceci permet au réfrigérateur de rouler plus facilement.

Alignement des portes

Lorsqu'un réfrigérateur n'est pas d'aplomb transversalement, on peut avoir l'impression que ses portes ne sont pas bien alignées. Si l'utilisateur a cette impression, utiliser les instructions de la section précédente pour contrôler l'aplomb.

Les portes sont conçues pour avoir des hauteurs légèrement différentes lorsque le réfrigérateur est vide, afin de prendre en compte le poids des aliments qui seront placés dans les portes. Si les portes ne sont toujours pas alignées après avoir contrôlé l'aplomb et rempli le réfrigérateur d'aliments, suivre les étapes ci-dessous pour régler l'alignement des portes.

1. Localiser la vis d'alignement sur la charnière inférieure de la porte du réfrigérateur. *Voir dessin 7.*
2. Utiliser une clé de 5/16" pour tourner la vis. Pour augmenter la hauteur de la porte du réfrigérateur, tourner la vis vers la droite. Pour diminuer la hauteur de la porte, tourner la vis vers la gauche.
3. Inspecter les portes pour s'assurer qu'elles sont égales en haut et en bas. Si nécessaire, continuer à tourner la vis d'alignement jusqu'à ce que les portes soient alignées.
4. Réinstaller la grille de la base.

REMARQUE : S'assurer de refixer la fiche technique derrière la grille de la base.

Installation et démontage des poignées

PIÈCES COMPRISES : Poignées de porte (2), clé hexagonale de 1/8", vis de blocage (de rechange)

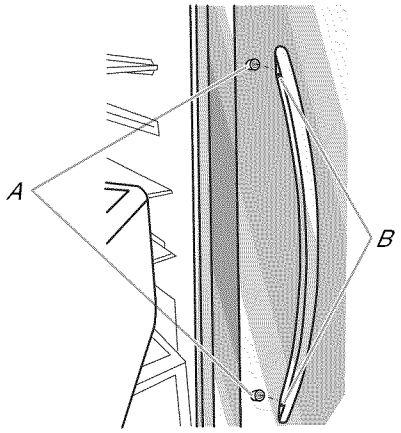
Installation des poignées :

REMARQUE : Les vis de blocage pour le montage de la poignée sont préinstallées dans la poignée.

1. Retirer les poignées de l'emballage à l'intérieur du réfrigérateur.

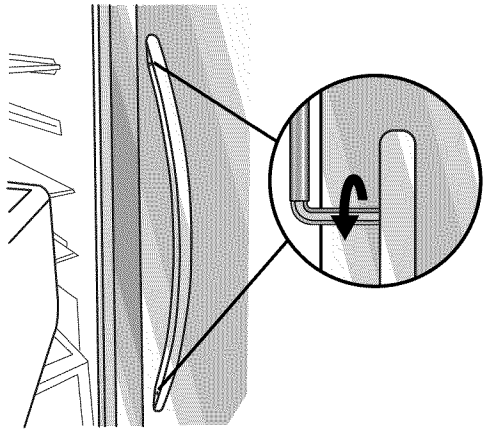
   REMARQUE : Afin d'éviter d'érafler le revêtement, placer les poignées sur une serviette ou une autre surface souple.

2. Ouvrir la porte du congélateur. Placer la poignée sur les vis d'épaulement montées sur la porte du réfrigérateur en orientant les vis de blocage vers le congélateur.



A. Vis d'épaulement
B. Vis de blocage à l'intérieur de la poignée

3. Pousser fermement la poignée vers la porte jusqu'à ce que la base de la poignée soit en affleurement avec la porte.
4. Tout en maintenant la poignée, insérer l'extrémité courte de la clé hexagonale dans le trou supérieur et faire légèrement pivoter la clé hexagonale jusqu'à ce qu'elle soit engagée dans la vis de blocage.



5. Serrer la vis de blocage jusqu'à ce qu'elle commence à toucher la vis d'épaulement en la tournant dans le sens horaire.
6. Répéter les étapes 4 et 5 pour commencer à serrer la vis de blocage inférieure.
7. Une fois que les deux vis de blocage ont été partiellement serrées tel que décrit dans les étapes précédentes, resserrer complètement les vis de blocage inférieures et supérieures.

   IMPORTANT : Lorsque les vis semblent serrées, les serrer d'un quart de tour supplémentaire. Sans ce serrage supplémentaire, la poignée ne sera pas correctement installée.

8. Ouvrir la porte du réfrigérateur et fermer la porte du congélateur. Répéter les étapes 2 à 7 pour installer l'autre poignée sur la porte du congélateur en orientant les vis de blocage vers le réfrigérateur.
9. Conserver la clé hexagonale et toutes les instructions.

Retrait des poignées :

1. Tout en maintenant la poignée, insérer l'extrémité courte de la clé hexagonale dans le trou de vis de blocage inférieur et faire légèrement pivoter la clé hexagonale jusqu'à ce qu'elle soit engagée dans la vis de blocage.
2. Desserrer la vis de blocage en la tournant d'un quart de tour à la fois dans le sens antihoraire.
3. Répéter les étapes 1 et 2 pour la vis de blocage supérieure. Dégager la poignée de la porte en la tirant doucement.
4. Si nécessaire, retirer les vis d'épaulement de la porte avec un tournevis Phillips.

Exigences d'emplacement

⚠ AVERTISSEMENT

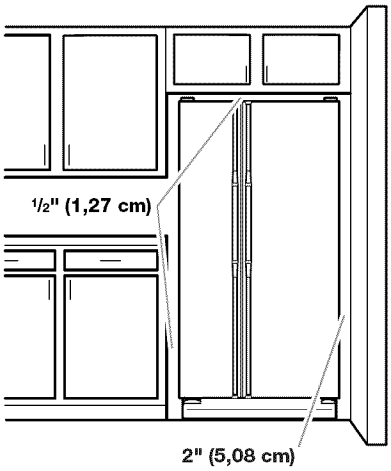
Risque d'explosion

Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

IMPORTANT : Ce réfrigérateur est conçu pour un usage domestique, à l'intérieur uniquement.

Pour obtenir une aération appropriée pour votre réfrigérateur, laisser un espace de ½" (1,27 cm) de chaque côté et au sommet. Laisser un espace de 2" (5,08 cm) derrière le réfrigérateur. Si votre réfrigérateur comporte une machine à glaçons, s'assurer qu'un espace additionnel est prévu à l'arrière pour permettre les raccordements des conduits d'eau. En cas d'installation du réfrigérateur près d'un mur fixe, laisser un minimum de 2" (5,08 cm) de chaque côté (selon le modèle) pour permettre aux portes de s'ouvrir sans obstruction.



REMARQUES :

- Ce réfrigérateur est conçu pour être utilisé dans un endroit où la température est comprise entre un minimum de 55°F (13°C) et un maximum de 110°F (43°C). La plage de température ambiante idéale pour une performance optimale est comprise entre 60°F (15°C) et 90°F (32°C). Respecter cette plage de température permet aussi de réduire la consommation d'électricité et d'optimiser l'efficacité du refroidissement. Il est recommandé de ne pas installer le réfrigérateur près d'une quelconque source de chaleur, tel un four ou un radiateur.
- La largeur normale de la cavité d'encastrement doit être d'au moins 36" (91,44 cm) pour l'installation du produit. Cependant, si le produit est placé contre une paroi relativement longue et si on veut pouvoir retirer les bacs à légumes, il convient d'élargir la cavité de 18" (45,72 cm). On recommande donc une cavité d'encastrement d'une largeur totale de 54" (137,16 cm).

Spécifications électriques

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Avant de placer le réfrigérateur à son emplacement final, il est important de vous assurer d'avoir la connexion électrique appropriée.

Méthode recommandée de mise à la terre

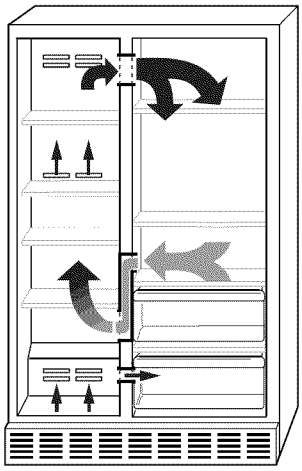
Une source d'alimentation de 115 volts, 60 Hz, type 15 ou 20 ampères CA seulement, protégée par fusible et adéquatement mise à la terre, est nécessaire. Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour alimenter uniquement votre réfrigérateur. Utiliser une prise murale qui ne peut pas être mise hors circuit à l'aide d'un commutateur. Ne pas utiliser un câble de rallonge.

REMARQUE : Avant d'installer ou de nettoyer un quelconque élément, ou de retirer une ampoule d'éclairage, désactiver le refroidissement ou placer la commande (du thermostat, réfrigérateur ou congélateur selon le modèle) à OFF (arrêt) et débrancher ensuite le réfrigérateur de la source d'alimentation électrique. Lorsque vous avez terminé, reconnecter le réfrigérateur à la source d'alimentation électrique et réactiver le refroidissement ou replacer la commande (du thermostat, réfrigérateur ou congélateur selon le modèle) au réglage désiré. Voir "Utilisation des commandes" dans les instructions d'utilisation, le guide d'utilisation, ou le guide d'utilisation et d'entretien.

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Pour s'assurer d'une circulation d'air appropriée

Pour s'assurer d'avoir les températures appropriées, il faut permettre à l'air de circuler entre les deux sections. L'air froid pénètre à la base de la section du congélateur et se déplace vers le haut. Il pénètre ensuite dans la section du réfrigérateur à travers l'ouverture d'aération supérieure. L'air retourne ensuite au congélateur tel qu'illustré.

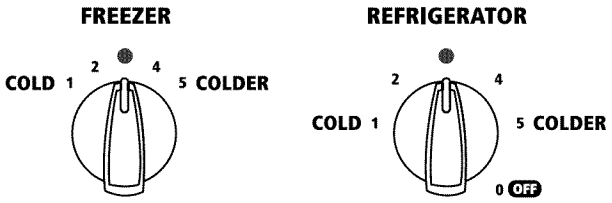


Ne pas bloquer les ouvertures d'aération. Si les ouvertures d'aération sont bloquées, le courant d'air est obstrué et des problèmes de température et d'humidité peuvent survenir.

IMPORTANT : Comme l'air circule entre les deux sections, toutes les odeurs formées dans une section seront transférées à l'autre. Vous devez nettoyer à fond les deux sections pour éliminer les odeurs. Pour éviter le transfert d'odeurs et l'assèchement des aliments, bien envelopper ou recouvrir hermétiquement les aliments.

Utilisation des commandes

Pour votre commodité, les commandes du réfrigérateur sont préréglées à l'usine. Lors de l'installation initiale du réfrigérateur, s'assurer que les commandes sont encore préréglées. La commande du réfrigérateur et celle du congélateur devraient toutes les deux se trouver aux "réglages moyens".



IMPORTANT :

- Votre produit ne se refroidira pas quand la commande du RÉFRIGÉRATEUR se trouve à OFF (arrêt).
- La commande du réfrigérateur règle la température du compartiment de réfrigération. La commande du congélateur règle la température du compartiment de congélation. Les réglages à la gauche du réglage moyen permettent de programmer une température moins froide. Ceux qui se trouvent à droite permettent de programmer une température plus froide.
- Attendre 24 heures avant de mettre des aliments au réfrigérateur. Si l'on ajoute des aliments avant que le réfrigérateur ait refroidi complètement, les aliments peuvent s'abîmer.

REMARQUE : Tourner les commandes du réfrigérateur et du congélateur à un réglage plus élevé (plus froid) que le réglage recommandé ne refroidira pas les compartiments plus rapidement.

Ajustement des commandes

Donner au réfrigérateur le temps de refroidir complètement avant d'y ajouter des aliments. Il est préférable d'attendre 24 heures avant de placer les aliments au réfrigérateur. Les réglages indiqués dans la section précédente devraient être corrects pour l'utilisation normale du réfrigérateur domestique. Les réglages sont faits correctement lorsque le lait ou le jus est aussi froid que vous l'aimez et lorsque la crème glacée est ferme.

- Tourner la commande vers la droite (dans le sens horaire) pour rendre le compartiment plus froid.
- Tourner la commande vers la gauche (dans le sens antihoraire) pour le rendre moins froid.
- Pour éteindre le système de refroidissement, tourner la commande du réfrigérateur dans le sens antihoraire à la position OFF (arrêt).

S'il est nécessaire d'ajuster les températures dans le réfrigérateur ou congélateur, utiliser les réglages indiqués dans le tableau ci-dessous comme guide. Attendre au moins 24 heures entre les ajustements.

CONDITION/RAISON :	AJUSTEMENT :
RÉFRIGÉRATEUR trop tiède	Régler la commande du RÉFRIGÉRATEUR à un degré plus élevé
CONGÉLATEUR trop tiède/ trop peu de glaçons	Régler la commande du CONGÉLATEUR à un degré plus élevé
RÉFRIGÉRATEUR trop froid	Régler la commande du RÉFRIGÉRATEUR à un degré plus bas
CONGÉLATEUR trop froid	Régler la commande du CONGÉLATEUR à un degré plus bas

CARACTÉRISTIQUES DU RÉFRIGÉRATEUR

Le modèle que vous avez peut avoir certaines ou toutes ces caractéristiques.

Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

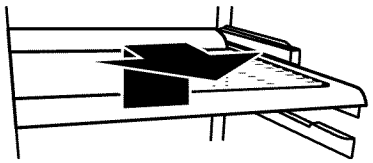
Tablettes du réfrigérateur

(le nombre de tablettes varie selon le modèle)

Le remisage d'aliments semblables ensemble et le réglage des tablettes pour convenir aux différentes hauteurs réduiront le temps d'ouverture de la porte du réfrigérateur, ce qui économisera de l'énergie.

Pour enlever et réinstaller une tablette :

1. Tirer la tablette vers l'avant jusqu'à la butée. Incliner l'avant de la tablette. Soulever la tablette pour la sortir des supports de la tablette.
2. Replacer l'ensemble tablette/cadre en alignant la tablette avec les supports. Faire glisser la tablette sur les supports. Vérifier que la tablette est bien fixée en position.



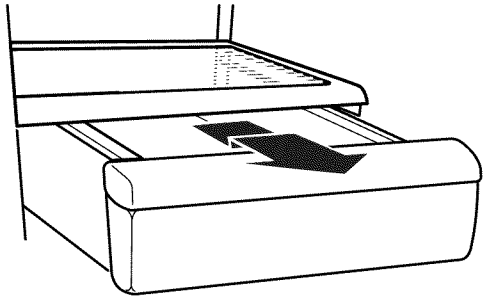
Tiroir pour spécialités alimentaires

(sur certains modèles)

Le tiroir pour spécialités alimentaires conserve les raisins secs, noix, tartinades et autres petits articles à des températures normales de réfrigérateur.

Pour retirer et réinstaller le tiroir pour spécialités alimentaires :

1. Retirer le tiroir pour spécialités alimentaires en le faisant glisser en ligne droite jusqu'à la butée. Soulever l'avant et l'arrière du tiroir et le tirer hors des supports de tablette. Incliner alternativement les bords du tiroir pour le retirer du compartiment de réfrigération.
2. Replacer le tiroir pour spécialités alimentaires en place en le repoussant au-delà de la butée.



Tiroir à légumes/viande convertible, bac à légumes et couvercles

(sur certains modèles)

Le bac à légumes et le tiroir à légumes/viande convertible

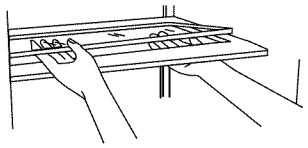
Pour enlever et réinstaller les tiroirs :

1. Glisser le bac à légumes ou le tiroir à viande directement vers l'extérieur jusqu'à la butée. Soulever le devant du tiroir avec une main tout en supportant le fond du tiroir avec l'autre main et glisser le tiroir pour le sortir complètement.
2. Réinstaller le bac à légumes ou le tiroir à viande en le glissant complètement, au-delà de la butée du tiroir.

Les couvercles du bac à légumes et du tiroir à légumes/viande convertible

Pour enlever et réinstaller les couvercles :

1. Enlever le bac à légumes et le tiroir à viande. Appuyer au centre de l'encart de verre du bac à légumes jusqu'à ce qu'il se soulève au-dessus du cadre en plastique. En tenant fermement le verre du bac à légumes, glisser soigneusement l'encart de verre vers l'avant pour l'enlever. Soulever le cadre du couvercle du bac à légumes et l'enlever. Répéter les étapes pour enlever le couvercle du tiroir à viande.



2. Réinstaller l'arrière du cadre du couvercle du tiroir à viande dans les supports ou glissières sur les parois latérales du réfrigérateur et abaisser ou faire glisser le devant du cadre du couvercle en place. Glisser l'arrière de l'encart de verre dans le cadre du couvercle et abaisser le devant en place. Répéter les étapes pour réinstaller le couvercle du bac à légumes.

Réglage de la température du tiroir à légumes/viande convertible

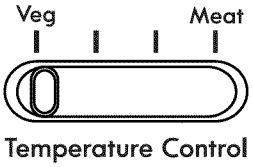
(sur certains modèles)

Le tiroir à légumes/viande convertible peut être ajusté pour refroidir correctement les viandes ou légumes. L'air à l'intérieur du contenant est refroidi pour éviter les "petits espaces" de congélation et peut être réglé pour garder les viandes aux températures de conservation de 28° à 32°F (de -2° à 0°C) recommandées par l'Office national du bétail et des viandes.

IMPORTANT : Pour prolonger la fraîcheur, envelopper les viandes dans un emballage hermétique et à l'épreuve de l'humidité avant l'entreposage. Toujours entreposer les viandes selon les recommandations.

Ajustement du réglage :

- Déplacer la commande vers la droite (plus froid) ou vers la gauche (moins froid) tel que désiré.



Temperature Control

Pour entreposer des légumes : Régler la commande à VEG (légumes) complètement vers la gauche pour garder les légumes aux températures optimales d'entreposage (qui doivent être plus élevées que pour les viandes).

IMPORTANT : Si les aliments commencent à geler, déplacer la commande vers la gauche (moins froid) en l'orientant vers le réglage VEG. Se rappeler d'attendre 24 heures entre les ajustements. Avec ce délai, les températures des aliments ont le temps de changer.

Guide d'entreposage des viandes

Garder la plus grande partie des viandes dans leur emballage d'origine tant qu'il est hermétique et à l'épreuve de l'humidité. Envelopper de nouveau si nécessaire. Voir le tableau suivant pour les temps d'entreposage. Lorsque la viande doit être entreposée plus longtemps que les temps indiqués, congeler la viande.

Poisson frais ou crustacés.....à utiliser le jour même de l'achat

Poulet, boeuf haché, abats comestibles (foie, etc.)..... 1-2 jours

Charcuterie, steaks/rôtis.....3-5 jours

Viandes assaisonnées.....7-10 jours

Restes - Couvrir les restes avec de la pellicule en plastique ou du papier d'aluminium ou utiliser des contenants en plastique avec couvercles hermétiques.

Réglage de l'humidité dans le bac à légumes

(sur certains modèles)

On peut contrôler le degré d'humidité dans le bac à légumes étanche. La commande peut être ajustée à n'importe quel réglage entre FRUIT (fruits) [-] et VEGETABLES (légumes) [+].

En position FRUIT (fruits) [-] (ouvert), le réglage laisse échapper l'air humide du bac à légumes pour mieux conserver les fruits et légumes à pelures.

- Fruits : Laver, laisser sécher et garder au réfrigérateur dans un sac en plastique ou dans le bac à légumes. Ne pas laver ni équeuter les petits fruits avant le moment de leur utilisation. Répartir et garder les petits fruits dans le contenant original dans le bac à légumes ou les conserver sur une tablette du réfrigérateur dans un sac en papier fermé sans être serré.
- Légumes à pelures : Placer dans des sacs en plastique ou contenants en plastique et ranger dans le bac à légumes.

En position VEGETABLES (légumes) [+] (fermé), le réglage permet de retenir l'humidité à l'intérieur du bac pour mieux conserver les légumes à feuilles frais.

- Légumes à feuilles : Laver à l'eau froide, égoutter et couper ou éliminer les sections endommagées et décolorées. Placer dans un sac ou un contenant en plastique et ranger dans le bac à légumes.

CARACTÉRISTIQUES DU CONGÉLATEUR

Le modèle que vous avez peut avoir certaines ou toutes ces caractéristiques.

Guide d'entreposage des aliments surgelés

Les périodes de conservation varieront selon la qualité et le type des aliments, le type d'emballage et de pellicule utilisés (hermétiques et à l'épreuve de l'humidité) et la température d'entreposage. Les cristaux de glace à l'intérieur d'un emballage scellé sont normaux. Les cristaux signifient simplement que l'humidité dans les aliments et l'air à l'intérieur de l'emballage se sont condensés.

Ne pas placer plus d'aliments non congelés dans le congélateur que la quantité qui congèlera dans l'intervalle de 24 heures (pas plus de 2 à 3 lb d'aliments par pied cube d'espace dans le congélateur [907 à 1 350 g par 28 L]). Laisser assez d'espace dans le congélateur pour permettre la circulation d'air entre les emballages. S'assurer aussi de laisser assez d'espace à l'avant pour que la porte se ferme hermétiquement.

Pour plus de renseignements au sujet de la préparation des aliments pour la congélation, consulter un guide pour congélateur ou un livre de recettes fiable.

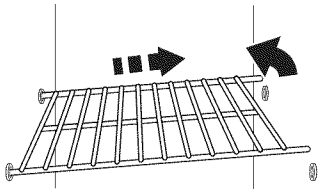
Tablette de congélateur

(le nombre de tablettes varie selon le modèle)

Pour enlever et réinstaller la tablette :

1. Faire glisser la tablette d'un côté. Incliner la tablette vers le haut pour la dégager des orifices de soutien. Pour dégager l'autre côté des orifices de soutien, tirer la tablette vers le haut et dans la direction opposée.
2. Replacer la tablette en insérant le côté gauche de la tablette dans les trous du support. Abaisser le côté droit de la tablette et l'insérer dans les trous du support.

   REMARQUE : S'assurer que les deux côtés de la tablette sont correctement positionnés dans les trous du support et que la tablette est fixée.



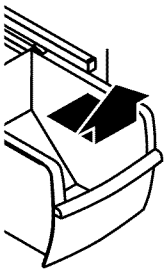
Bac de congélateur

(sur certains modèles)

Le bac du congélateur peut être utilisé pour garder des sacs de fruits et de légumes congelés qui peuvent glisser hors des tablettes de congélateur.

Pour enlever et replacer le bac du congélateur :

1. Retirer le bac en le glissant vers l'extérieur jusqu'à la butée. Soulever le devant du bac et le glisser complètement vers l'extérieur.



2. Replacer le bac en le plaçant sur les glissières. Soulever légèrement le devant du bac en le poussant au-delà des butées de la glissière jusqu'au fond.

CARACTÉRISTIQUES DE LA PORTE

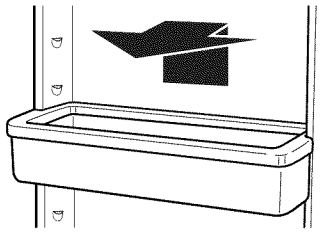
Le modèle que vous avez peut avoir certaines ou toutes ces caractéristiques.

Balconnets dans la porte

(sur certains modèles)

Pour retirer et réinstaller les balconnets :

1. Retirer le balconnet en le soulevant et le tirant tout droit.
2. Réinstaller le balconnet en le glissant en place au-dessus des supports désirés et en l'enfonçant jusqu'à la butée.



Tringles ou balconnets dans la porte

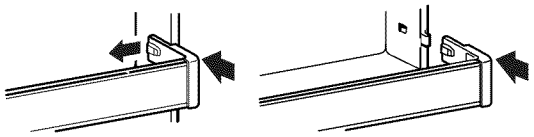
(sur certains modèles)

Les tringles ou balconnets dans la porte peuvent être enlevés pour faciliter le nettoyage.

Tringles ou balconnets enclenchables dans la porte

Pour retirer et réinstaller les tringles ou les balconnets :

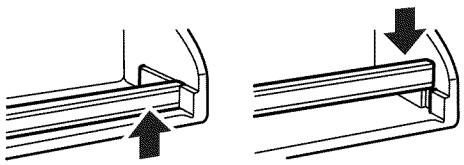
1. Retirer les tringles ou balconnets en appuyant légèrement sur le devant du support tout en tirant hors de la languette intérieure. Répéter ces étapes pour l'autre extrémité de la tringle ou du balconnet.
2. Réinstaller les tringles ou balconnets en alignant les extrémités des supports avec les boutons de chaque côté de la paroi de la porte. Enclencher fermement le support dans les languettes au-dessus de la tablette tel qu'indiqué.



Tringles déposées dans la porte

Pour retirer et réinstaller les tringles :

1. Retirer les tringles en les soulevant tout droit à chaque extrémité de la tringle.
2. Réinstaller les tringles en glissant la tringle de la tablette dans les fentes sur la porte et en poussant la tringle tout droit jusqu'à l'arrêt.



ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR

Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Les sections de réfrigération et de congélation se dégivrent automatiquement. Toutefois, nettoyer les deux compartiments environ une fois par mois pour éviter une accumulation d'odeurs. Essuyer les renversements immédiatement.

Nettoyage du réfrigérateur :

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Retirer toutes les pièces amovibles de l'intérieur, telles que les tablettes, bacs, etc.
3. Laver à la main, rincer et sécher les pièces amovibles et les surfaces internes à fond. Utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.
   - Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs tels que les nettoyants à vitre en atomiseurs, nettoyants à récurer, liquides inflammables, cires nettoyantes, détergents concentrés, eaux de Javel ou nettoyants contenant du pétrole sur les pièces en plastique, les garnitures intérieures, les doublures de porte ou les joints de porte. Ne pas utiliser d'essuie-tout, tampons à récurer ou autre outil de nettoyage abrasif. Ces produits risquent d'égratigner ou d'endommager les matériaux.
   - Pour aider à éliminer les odeurs, on peut laver les parois intérieures avec un mélange d'eau tiède et de bicarbonate de soude (2 c. à soupe pour 1 pinte [26 g pour 0,95 L] d'eau).
4. Déterminer si votre réfrigérateur a un extérieur en métal peint, un fini Ultra Satin™ (apparence inox), en aluminium brossé ou en acier inoxydable et choisir la méthode de nettoyage appropriée.

   REMARQUE : Le fini Ultra Satin™ (apparence inox) a une couleur lisse, uniforme avec un fini brillant qui résiste aux traces de doigts. L'acier inoxydable a souvent une texture granuleuse unique avec des variations de couleur, ce qui est naturel pour l'acier.

   Métal peint : Laver les surfaces extérieures avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyant fort ou abrasif, ni de nettoyant conçu pour l'acier inoxydable. Sécher à fond avec un linge doux. D'autre part, afin d'éviter d'endommager les parties métalliques extérieures peintes, appliquer de la cire pour appareil électroménager (ou cire en pâte pour automobiles) à l'aide d'un chiffon propre et doux. Ne pas cirer les pièces en plastique.

   Aluminium brossé : Laver avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyant fort ou abrasif, ni de nettoyant conçu pour l'acier inoxydable. Sécher à fond avec un linge doux.

   Fini Ultra Satin™ (apparence inox) : Laver avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyant fort ou abrasif, ni de nettoyant conçu pour l'acier inoxydable. Sécher à fond avec un linge doux.

   Fini en acier inoxydable : Laver avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou forts. Sécher à fond avec un linge doux.

   - Pour que votre réfrigérateur en acier inoxydable conserve son aspect neuf et pour enlever les petites égratignures ou marques, il est suggéré d'utiliser le nettoyant et poli pour acier inoxydable approuvé par le fabricant. Pour commander le nettoyant, voir la section "Accessoires".

   IMPORTANT : Ce nettoyant doit être utilisé sur les pièces en acier inoxydable uniquement!

   - Veiller à ce que le nettoyant et poli pour acier inoxydable n'entre pas en contact avec les pièces de plastique telles que garnitures, couvercles de distributeurs ou joints de porte. En cas de contact non intentionnel, nettoyer la pièce de plastique avec une éponge et un détergent doux dans de l'eau tiède. Sécher à fond avec un linge doux.
5. Si votre modèle de distributeur est doté d'un écran tactile sur le panneau de distribution, nettoyer l'écran à l'aide d'un chiffon doux et sans charpie. Mélanger un détergent doux avec de l'eau, puis utiliser ce mélange pour imbiber le chiffon et nettoyer délicatement l'écran.
   - Pour éviter de modifier involontairement les réglages, s'assurer que le réfrigérateur est débranché ou que le courant électrique est déconnecté avant d'essuyer l'écran.

- Ne pas saturer le chiffon à l'excès. Ne pas vaporiser ni essuyer de liquides directement sur l'écran. Ne pas utiliser de nettoyants puissants ou abrasifs tels que les nettoyants à vitre en atomiseurs, nettoyants à récurer, liquides inflammables, cires nettoyantes, détergents concentrés, les dissolvants pour vernis à ongles, agents de blanchiment ou nettoyants contenant du pétrole. Ne pas utiliser d'essuie-tout, tampons à récurer ou autres outils de nettoyage abrasifs. Ces produits risquent d'égratigner ou d'endommager les matériaux.

6. Le condenseur n'a pas besoin d'être nettoyé souvent dans des conditions de fonctionnement normales. Si l'environnement est particulièrement graisseux ou poussiéreux, ou s'il y a des animaux domestiques dans la maison, le condenseur devrait être nettoyé tous les deux ou trois mois pour assurer une efficacité maximum.

   Si vous avez besoin de nettoyer le condenseur :

   - Ôter la grille de la base. Voir l'illustration de la grille de la base ou la section "Grille de la base".
   - Utiliser un aspirateur à brosse douce pour nettoyer la grille, les endroits ouverts derrière la grille et la surface à l'avant du condenseur.
   - Replacer la grille de la base lorsque vous avez terminé.

7. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

Lampes

Les lampes internes sont des DEL qui ne peuvent pas être remplacées.

- Si les lampes internes ne s'allument pas lorsqu'on ouvre une porte, appeler les numéros fournis pour obtenir de l'aide ou un dépannage. Voir la page de couverture ou la garantie pour savoir qui contacter.

Pannes de courant

Si le courant électrique doit être interrompu pendant 24 heures ou moins, garder la ou les porte(s) (selon votre modèle) fermée(s) pour aider les aliments à demeurer froids et congelés.

Si le courant doit être interrompu pendant plus de 24 heures, faire l'une des actions suivantes :

- Retirer tous les aliments congelés et les entreposer dans un casier frigorifique.
- Placer 2 lb (907 g) de neige carbonique dans le congélateur pour chaque pied cube (28 L) d'espace de congélation. Ceci permettra de garder les aliments congelés durant deux à quatre jours.
- Si l'on ne possède pas de casier frigorifique ni de neige carbonique, consommer ou mettre immédiatement en conserve les aliments périssables.

À NOTER : Un congélateur plein restera froid plus longtemps qu'un congélateur partiellement rempli. Un congélateur plein de viande demeure froid plus longtemps qu'un congélateur rempli d'aliments cuits. Si les aliments contiennent des cristaux de glace, ils peuvent être remis à congeler même si la qualité et la saveur risquent d'être affectées. Si les aliments semblent de piètre qualité, les jeter.

Entretien avant les vacances ou lors d'un déménagement

Vacances

Si vous choisissez de laisser le réfrigérateur en marche pendant votre absence :

1. Consommer tous les aliments périssables et congeler les autres.
2. Si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons automatique et qu'il est raccordé à la source d'approvisionnement en eau du domicile, fermer la source d'approvisionnement en eau du réfrigérateur. Des dommages matériels peuvent survenir si l'alimentation en eau n'est pas coupée.
3. Si votre machine à glaçons est automatique, éteindre la machine à glaçons.

   REMARQUE : Selon votre modèle, soulever le bras de commande métallique à la position OFF (arrêt) (position élevée) ou placer le commutateur sur OFF.
4. Vider le bac à glaçons.

Si vous choisissez d'arrêter le fonctionnement du réfrigérateur avant votre départ :

1. Enlever tous les aliments du réfrigérateur.
2. Si votre réfrigérateur a une machine à glaçons automatique :
   - Fermer l'approvisionnement d'eau de la machine à glaçons au moins une journée à l'avance.
   - Lorsque la dernière quantité de glaçons est distribuée, soulever le bras de commande en broche à la position d'ARRÊT (élevée) ou déplacer le commutateur à la position OFF (à droite).
3. Selon le modèle, tourner la commande du réfrigérateur à OFF (arrêt) ou désactiver le refroidissement. Voir "Utilisation des commandes" dans les instructions d'utilisation, le guide d'utilisation, ou le guide d'utilisation et d'entretien.
4. Nettoyer le réfrigérateur, l'essuyer et bien le sécher.
5. À l'aide de ruban adhésif, placer des blocs de caoutchouc ou de bois dans la partie supérieure de chaque porte de façon à ce qu'elles soient suffisamment ouvertes pour permettre l'entrée de l'air à l'intérieur, afin d'éviter l'accumulation d'odeur ou de moisissure.

Déménagement

Lorsque vous déménagez votre réfrigérateur à une nouvelle habitation, suivre ces étapes pour préparer le déménagement.

1. Si votre réfrigérateur a une machine à glaçons automatique :
   - Fermer l'approvisionnement d'eau de la machine à glaçons au moins une journée à l'avance.
   - Débrancher la canalisation d'eau de l'arrière du réfrigérateur.
   - Lorsque la dernière quantité de glaçons est distribuée, soulever le bras de commande en broche à la position d'ARRÊT (élevée) ou déplacer le commutateur à la position OFF (à droite).

2. Retirer tous les aliments du réfrigérateur et placer tous les aliments congelés dans de la neige carbonique.
3. Vider le bac à glaçons.
4. Selon le modèle, tourner la commande du réfrigérateur à OFF (arrêt) ou désactiver le refroidissement. Voir "Utilisation des commandes" dans les instructions d'utilisation, le guide d'utilisation, ou le guide d'utilisation et d'entretien.
5. Débrancher le réfrigérateur.
6. Nettoyer, essuyer et sécher à fond.
7. Retirer toutes les pièces amovibles, bien les envelopper et les attacher ensemble à l'aide de ruban adhésif pour qu'elles ne bougent pas ni ne s'entrechoquent durant le déménagement.
8. Selon le modèle, soulever le devant du réfrigérateur pour qu'il roule plus facilement OU rétracter les pieds de nivellement pour qu'ils n'égratignent pas le plancher. Voir "Ajustement des portes" ou "Retrait, réglage de l'aplomb et alignement des portes".
9. Fermer les portes à l'aide de ruban adhésif et fixer le cordon d'alimentation électrique au dos du réfrigérateur à l'aide de ruban adhésif.

Lorsque vous arriverez à votre nouveau domicile, remettez tout en place et consultez les instructions d'installation pour des instructions sur la préparation de l'appareil. Aussi, si votre réfrigérateur a une machine à glaçons automatique, n'oubliez pas de raccorder l'approvisionnement d'eau au réfrigérateur.

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou visiter notre site Internet pour éviter le coût d'une intervention de dépannage.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

UTILISATION GÉNÉRALE	Causes possibles et/ou solutions recommandées
Le réfrigérateur ne fonctionne pas	■ **Non raccordé à une alimentation électrique -** Brancher le cordon d'alimentation dans une prise à 3 alvéoles reliée à la terre. Ne pas utiliser de cordon de rallonge. ■ **Pas de courant dans la prise électrique -** Brancher une lampe pour voir si la prise électrique fonctionne. ■ **Un fusible est grillé ou un disjoncteur s'est ouvert -** Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, contacter un électricien agréé. ■ **La commande ou le refroidissement n'est pas activé(e) -** Activer la commande du réfrigérateur ou le refroidissement. Voir "Utilisation des commandes". ■ **Nouvelle installation -** Attendre 24 heures après l'installation pour permettre au réfrigérateur et au congélateur de refroidir complètement. **REMARQUE :** Le fait de placer la/les commande(s) de température au réglage le plus froid ne refroidira pas le compartiment (de réfrigération ou de congélation) plus rapidement.
Le moteur semble fonctionner excessivement	■ **Votre nouveau réfrigérateur comporte un moteur haute efficacité -** Il est possible qu'il fonctionne plus longtemps que votre appareil précédent car le compresseur et les ventilateurs fonctionnent à des vitesses réduites plus éconergiques. Ceci est normal. **REMARQUE :** L'appareil peut fonctionner encore plus longtemps si la température de la pièce est élevée, si une grande quantité de nourriture a été ajoutée, si les portes sont fréquemment ouvertes ou si elles ont été laissées ouvertes.

UTILISATION GÉNÉRALE	Causes possibles et/ou solutions recommandées
Le réfrigérateur semble bruyant	Le compresseur de votre nouveau réfrigérateur régule la température plus efficacement et utilise moins d'énergie que les modèles plus anciens. Au cours de différentes étapes du fonctionnement de l'appareil, vous entendrez peut-être des bruits de fonctionnement normaux qui ne vous sont pas familiers. **Les bruits suivants sont normaux :** ■ **Bruit d'éclatement -** Se produit lors de la contraction/l'expansion des parois internes, particulièrement lors du refroidissement initial. ■ **Pulsation/Frottement rythmique -** Se produit lorsque les ventilateurs/le compresseur s'ajustent pour optimiser la performance de l'appareil pendant son fonctionnement - cela est normal. ■ **Vibrations sonores -** Se produit lorsque l'eau circule dans la canalisation d'arrivée d'eau ou lorsque le réfrigérant circule dans l'appareil. Les vibrations peuvent aussi provenir d'objets posés sur le réfrigérateur. ■ **Bruit d'écoulement d'eau ou de gargouillement -** Se produit lorsque la glace fond lors du programme de dégivrage et que l'eau s'écoule dans le plateau de dégivrage. ■ **Grésillement -** Se produit à mesure que de l'eau goutte sur l'élément de chauffage durant le programme de dégivrage.
La température est trop élevée	■ **Nouvelle installation -** Attendre 24 heures après l'installation pour permettre au réfrigérateur et au congélateur de refroidir complètement. REMARQUE : Le fait de placer la/les commande(s) de température au réglage le plus froid ne refroidira pas le compartiment (de réfrigération ou de congélation) plus rapidement. ■ **Les portes sont ouvertes trop fréquemment ou ne sont pas complètement fermées -** Ceci permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte, garder les portes complètement fermées et s'assurer que l'étanchéité des deux portes est assurée. ■ **Les ouvertures d'aération sont obstruées -** Retirer les objets placés devant les ouvertures. ■ **Une grande quantité d'aliments chauds a été récemment ajoutée -** Attendre quelques heures pour permettre au réfrigérateur de revenir à une température normale. ■ **Le réglage des commandes n'est pas adapté à l'environnement de l'appareil -** Ajuster les commandes à un réglage plus froid. Contrôler à nouveau la température 24 heures plus tard.
La température est trop basse	■ **Le réglage des commandes n'est pas adapté à l'environnement de l'appareil -** Ajuster les commandes à un réglage plus chaud. Contrôler à nouveau la température 24 heures plus tard. ■ **La tablette supérieure du réfrigérateur est plus froide que les tablettes inférieures -** Sur certains modèles, l'air en provenance du congélateur pénètre dans le compartiment de réfrigération par les évents situés à proximité de la tablette supérieure. La tablette supérieure peut donc être légèrement plus froide que les tablettes inférieures. ■ **Les ouvertures d'aération sont obstruées -** Retirer les objets placés devant les ouvertures.
Accumulation d'humidité à l'intérieur de l'appareil	REMARQUE : Une certaine accumulation d'humidité est normale. Nettoyer avec un linge doux et sec. ■ **La pièce est humide -** Un environnement humide contribue à l'accumulation d'humidité. Utiliser le réfrigérateur à l'intérieur du domicile uniquement, dans un environnement aussi sec que possible. ■ **Les portes sont fréquemment ouvertes ou ne sont pas complètement fermées -** Ceci permet à l'air humide de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte, garder les portes complètement fermées et s'assurer que l'étanchéité des deux portes est assurée.

UTILISATION GÉNÉRALE	Causes possibles et/ou solutions recommandées
Les lampes intérieures ne fonctionnent pas	■ **Les portes sont restées ouvertes pendant longtemps -** Fermer les portes pour réinitialiser les lampes. ■ **Une ampoule est desserrée dans la douille ou grillée -** Sur les modèles possédant des ampoules intérieures à incandescence, serrer ou remplacer les ampoules. Voir "Lampes". REMARQUE : Sur les modèles équipés de témoins DEL, appeler les numéros fournis pour obtenir de l'aide ou un dépannage si les témoins lumineux intérieurs ne s'allument pas lorsqu'on ouvre une porte. Voir la page de couverture ou la garantie pour savoir qui contacter.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

PORTES ET NIVELLEMENT	Causes possibles et/ou solutions recommandées
Les portes sont difficiles à ouvrir	■ **Les joints sont sales ou collants -** Nettoyer les joints et les surfaces de contact au savon doux et à l'eau tiède. Rincer et sécher avec un linge doux.
Les portes ne ferment pas complètement	■ **La porte est bloquée en position ouverte -** Déplacer les aliments sous emballage pour dégager la porte. S'assurer que les balconnets et tablettes sont correctement installés. Vérifier que tous les matériaux d'emballage ont été retirés.
Les portes semblent mal alignées	■ **L'alignement des portes ou le nivellement du réfrigérateur doit être réalisé -** Voir les instructions concernant le nivellement de l'appareil et l'alignement des portes.
Le réfrigérateur branle et n'est pas stable	■ **Le réfrigérateur n'est pas d'aplomb -** Pour stabiliser le réfrigérateur, retirer la grille de la base et abaisser les pieds de nivellement jusqu'à ce qu'ils touchent le plancher. Voir les instructions concernant le nivellement de l'appareil et l'alignement des portes.

ACCESSOIRES

Pièces de rechange :

Pour commander le nettoyant pour acier inoxydable ou des filtres de rechange, composer le **1-800-4-MY-HOME®** et demander le numéro de pièce indiqué ci-dessous ou contacter votre marchand Kenmore autorisé.

Nettoyant et poli pour acier inoxydable :

Commander la pièce N° D22 M40083 R

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For troubleshooting, product manuals and expert advice:

managemylife

www.managemylife.com

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME® **(1-800-469-4663)**

Call anytime, day or night (U.S.A. and Canada)

www.sears.com **www.sears.ca**

Our Home

For repair of carry-in items like vacuums, lawn equipment, and electronics, call anytime for the location of your nearest

Sears Parts & Repair Service Center

1-800-488-1222 (U.S.A.) **www.sears.com**

1-800-469-4663 (Canada) **www.sears.ca**

To purchase a protection agreement on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.) **1-800-361-6665** (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGAR®

(1-888-784-6427)

www.sears.com

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^MC

(1-800-533-6937)

www.sears.ca

sears

8/12

W10436750A

© 2012 KCD IP, LLC

® Registered Trademark / ™ Trademark of KCD IP, LLC in the United States, or Sears Brands, LLC in other countries
® Marca registrada / ™ Marca de comercio de KCD IP, LLC en Estados Unidos, o Sears Brands, LLC en otros países
℠ Marque de commerce / ® Marque déposée de Sears Brands, LLC

Printed in Mexico
Impreso en México
Imprimé au Mexique